

Journal

Swissmedic

6/2005

04. Jahrgang
04^e année

ISSN 0026-9212

***Amtliches Publikationsorgan
der Swissmedic, Schweizerisches
Heilmittelinstitut, Bern***

***Publication officielle
de Swissmedic, Institut suisse des produits
thérapeutiques, Berne***

Erscheint monatlich/Publication mensuelle

Jahresabonnement (12 Nummern)	Fr. 150.–	Einzelnummer	Fr. 15.–
Abonnement annuel (12 numéros)	Fr. 150.–	Un numéro	Fr. 15.–

Redaktion und Administration: Stabsbereich Kommunikation, Hallerstrasse 7, Postfach, CH-3000 Bern 9,
Tel. +41 (0)31 322 02 11, www.swissmedic.ch

Druck: Rickli+Wyss AG, Eymattstrasse 5, Postfach 316, 3027 Bern

	Seite		
Im Brennpunkt		Arzneimittel Statistik	
Entzug der Verkehrsfähigkeit bei Artikel-95-Präparaten	436	Chargenrückrufe	447
Information über zugelassene homöopathische und anthroposophische Arzneimittel und die Vertriebsfirmen notifizierter Präparate	440	Freigaben der Blutprodukte und Impfstoffe	449
Infosplitter		Neuzulassungen	451
Swissmedic stoppt illegalen Internethandel mit Arzneimitteln	441	Revisionen und Änderungen der Zulassung	467
Stärkung der Fachkompetenzen bei der Verabreichung von Tierarzneimitteln	443	Widerruf der Zulassung	497
Eröffnung der Vernehmlassung zu Verordnungen der Swissmedic	445	Umwandlung für das Inverkehrbringen im Ausland	500
		Erloschene IKS-Registrierungen	501
		Sistierung der Zulassung	502

Swissmedic Kontaktliste

Auf unserer Homepage www.swissmedic.ch in der Rubrik «Über Swissmedic»/Kontakte finden Sie die Telefonnummern und E-Mail-Adressen aller Swissmedic Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, gegliedert nach Bereichen.

Nutzen Sie diese Informationen, um rasch und direkt an Ihre Ansprechpartnerin oder Ihren Ansprechpartner zu gelangen.

Zeichenerklärung

Abgabekategorien

- A Einmalige Abgabe auf ärztliche oder tierärztliche Verschreibung
- B Abgabe auf ärztliche oder tierärztliche Verschreibung

- C Abgabe nach Fachberatung durch Medizinalpersonen
- D Abgabe nach Fachberatung
- E Abgabe ohne Fachberatung

	Page		
Actualités		Miscellanées	
Arrêt obligatoire de la distribution de certaines préparations autorisées en application de l'article 95 de la LPT	438	Retrait de lots	448
Information sur les médicaments homéopathiques et anthroposophiques autorisés et les distributeurs de préparations annoncées	440	Produits sanguins et vaccins admis à l'écoulement	449
En vrac		Nouvelles autorisations	451
Offensive de Swissmedic contre la vente illégale de médicaments sur Internet	442	Révisions et changements de l'autorisation	467
Renforcement des compétences techniques des responsables de l'administration de médicaments vétérinaires	444	Révocation de l'autorisation de mise sur le marché	497
Ouverture de la procédure de consultation des ordonnances de Swissmedic	446	Conversion en mise sur le marché à l'étranger	500
		Enregistrements OICM échus	501
		Suspension de l'autorisation de mise sur le marché	502

Annuaire Swissmedic

Vous trouverez sur notre site Internet, sous la rubrique Swissmedic / Contacts, la liste par unité administrative des collaborateurs de Swissmedic, avec leurs lignes et leurs adresses électroniques directes.

Vous pourrez donc ainsi joindre directement votre interlocuteur.

Légende

Catégories de remise

- A Remise sur ordonnance médicale ou vétérinaire non renouvelable
- B Remise sur ordonnance médicale ou vétérinaire

- C Remise sur conseil des professionnels de la santé
- D Remise sur conseil spécialisé
- E Remise sans conseil spécialisé

Entzug der Verkehrsfähigkeit bei Artikel-95-Präparaten

Die Übergangsbestimmungen des Heilmittelgesetzes (Art. 95 Abs. 3 HMG) erlauben es, Arzneimittel, die mit Inkrafttreten des HMG neu der Zulassungspflicht durch Swissmedic unterstellt wurden und für welche rechtzeitig bis Ende 2002 ein Zulassungsgesuch eingereicht wurde, weiterhin in der Schweiz in Verkehr bleiben können, bis von Swissmedic der Zulassungsentscheid gefällt worden ist (sogenannte Artikel-95-Präparate). Im Swissmedic Journal wurde eine Liste mit diesen Präparaten publiziert (Swissmedic Journal 3/2003, S. 184-9). In der Zwischenzeit haben folgende dieser Präparate ihre Verkehrsfähigkeit verloren und dürfen nicht mehr vertrieben oder abgegeben¹ werden:

Die Gesuche betreffend Artikel-95-Präparate sind noch nicht alle abschliessend bearbeitet worden. Wir werden künftig fortlaufend über alle weiteren Artikel-95-Präparate berichten, welche innerhalb der jeweiligen Berichtsperiode ihre Verkehrsfähigkeit verloren haben.

Präparat	Wirkstoff	Vertreiber
Acidi ascorbici Compressi	Acidi ascorbici	Hänseler AG, Herisau
Adrenalin Streuli, Inj.-präp.	Adrenalinum	G. Streuli & Co AG, Uznach
Aktivkohle, orale Suspension	Kohle	Apotheke Wülflingen
Aphenylbarbit, Injektionslösung	Phenobarbital	G. Streuli & Co. AG, Uznach
Arginin, Infusionszusatz	Arginin	Kantonsspital Aarau, Aarau
ASS Galepharm, Tabletten	ASS	Galepharm
Atropinsulfat, Ampullen	Atropinsulfat	Apotheke Wülflingen
Calcium-dinatrium-EDTA Ampullen	Calciumdinatrium EDTA	Apotheke Wülflingen
Calciumgluconat, Gel	Calciumgluconat	Apotheke Wülflingen
Chemet, Kapseln	DMSA (Meso-2,3-Dimedatosuccinic-Acid)	Kantonsspital Aarau, Aarau
Chinin HCl Bichsel, Injektionslösung	Chinin Injektion	Laboratorium Dr. Bichsel AG, Interlaken
Chininsulfat KSA, Kapseln	Chinini sulfas	Kantonsspital Aarau AG
Claventin 5,2g, Infusionslösung, Infusion	Komb. Ticarcilline & Clavulansäure	GlaxoSmithkline AG, Münchenbuchsee
Colchicin Streuli, Dragées	Colchicinum	G. Streuli & Co AG, Uznach
Cyanokit Lösung	Hydroxocobolamin	Apotheke Wülflingen
Dapsoni Compressi 25mg	Dapson	Hänseler AG, Herisau
Dihydrocodeinon, Inj.-lsg.	Hydrochodoni hydrochloridum	G. Streuli & Co AG, Uznach
Dimaval, Kapseln	DMPS = (RS)-2,3-Dimercapto-1-propansulfonsäure	Apotheke Wülflingen
4-DMAP, Ampullen	Dimethylaminophenol	Apotheke Wülflingen
Radiogardase-Cs, Kapseln	Eisen-(III)-Hexacyanoferrat(II) (Berlinerblau)	Apotheke Wülflingen
Ephedrinii hydrochloridi Compressi 50mg	Ephedrin	Hänseler AG, Herisau
Extencillin KSA	Benzathin-Penicillin	Kantonsspital Aarau, Aarau
Glycin, Pulver für orale Lsg.	Glycin	Kantonsspital Aarau, Aarau
Hydrocodon Hydrochlorid KSA, Injektionslösung	Hydrocodon Hydrochlorid	Kantonsspital Aarau, Aarau

Hydrocodon Hydrochlorid KSA, Kapseln	Hydrocodon Hydrochlorid	Kantonsspital Aarau, Aarau
Hydromorphone hydrochloridum Inj.-lsg.	Hydromorphoni hydrochloridum	G. Streuli & Co AG, Uznach
Indigocarmin Bichsel, Injektionslösung	Indigocarmin	Laboratorium Dr. Bichsel AG, Interlaken
Isoamylnitrit, Ampullen	Amylnitrit	Apotheke Wülflingen
Isoniazid KSA, Kapseln	Isoniazidum	Kantonsspital Aarau AG
Isoniazid KSA, Inj.-lsg.	Isoniazidum	Kantonsspital Aarau AG
Levothyroxin	Levothyroxin	Kantonsspital Aarau, Aarau
Liothyronin-Na	Liothyronin-Na	Kantonsspital Aarau, Aarau
Methylenblau Streuli, Inj.-lsg.	Methylthioninum hydrochloridum	G. Streuli & Co AG, Uznach
Methylenblau, Ampullen	Methylthioninum hydrochloridum	Apotheke Wülflingen
Morphin Lösung (KSA)	Morphin (HCl)	Kantonsspital Aarau, Aarau
Natrii chloridi Compressi	Natrii chloridi	Hänseler AG, Herisau
Natriumthiosulfat, Infusionslösung	Natriumthiosulfat	Kantonsspital Aarau, Aarau
Phenopbarbital Galepharm	Phenobarbital	Galepharm
Physostigminsalicylat, Trockenamp.	Physostigminsalicylat	Apotheke Wülflingen
Procainamid hydrochlorid KSA, Injektion	Procainamid	Kantonsspital Aarau, Aarau
Procaini Hydrochloridum Streuli, Inj.-lsg.	Procaini hydrochloridum	G. Streuli & Co AG, Uznach
Pyridoxin - HCl, Vials	Pyridoxin-HCl	Kantonsspital Aarau, Aarau
Pyridoxin - HCl, Vials	Pyridoxin-HCl	Apotheke Wülflingen
Strepto-Hefa KSA	Streptomycin	Kantonsspital Aarau, Aarau
Yohimbini Cpr.	Yohimbin	Hänseler AG

¹ Zulässig ist allenfalls noch die auf bestimmte Kantone beschränkte Abgabe aufgrund übergangsrechtlich noch gültiger kantonaler Bewilligungen sowie die Abgabe der erwähnten Präparate als Arzneimittel nach eigener Formel (Hausspezialität) gemäss Art. 9 Abs. 2 Bst. c HMG, soweit die diesbezüglichen gesetzlichen Anforderungen erfüllt sind.

Arrêt obligatoire de la distribution de certaines préparations autorisées en application de l'article 95 de la LPT

Les dispositions transitoires de la loi sur les produits thérapeutiques (art. 95, al. 3 LPT) permettent de continuer à mettre sur le marché suisse des médicaments qui sont soumis à autorisation de Swissmedic depuis l'entrée en vigueur de la LPT et pour lesquels une demande d'autorisation a été déposée avant fin 2002. Cette commercialisation peut se poursuivre jusqu'à ce que l'institut ait pris une décision quant à leur autorisation (on parle ainsi communément des «préparations autorisées en vertu de l'article 95»). Une liste de ces préparations a été publiée dans le Journal Swissmedic (édition 3/2003, p. 184-9) et celles dont la distribution et la remise¹ sont désormais interdites figurent dans le tableau ci-dessous.

L'examen de toutes les demandes déposées en vertu de l'article 95 n'est pas achevé. Nous vous communiquerons donc régulièrement la liste des autres préparations autorisées en vertu de l'article 95 qui ont perdu leur droit à être distribuées.

Préparation	Principe actif	Distributeur
Acidi ascorbici Compressi	Acide ascorbique	Hänseler AG, Herisau
Adrenalin Streuli, sol. inj.	Adrénaline	G. Streuli & Co AG, Uznach
Aktivkohle, suspension orale	Charbons	Apotheke Wülflingen
Aphénylbarbit, sol. inj.	Phénobarbital	G. Streuli & Co. AG, Uznach
Arginin, Infusionszusatz	Arginine	Kantonsspital Aarau, Aarau
ASS Galepharm, comprimés	ASS	Galepharm
Atropinsulfat, ampoules	Sulfate d'atropine	Apotheke Wülflingen
Calcium-dinatrium-EDTA ampoules	Ethylènediaminetétracétate de calcium disodium	Apotheke Wülflingen
Calciumgluconat, gel	Gluconate de calcium	Apotheke Wülflingen
Chemet, capsules	DMSA (acide dimercaptosuccinique)	Kantonsspital Aarau, Aarau
Chinin HCl Bichsel, sol. inj.	Quinine injectable	Laboratorium Dr. Bichsel AG, Interlaken
Chininsulfat KSA, capsules	Chinini sulfas	Kantonsspital Aarau AG
Claventin 5,2g, solution pour perfusion, perfusion	Assoc. ticarcilline & acide clavulanique	GlaxoSmithkline AG, Münchenbuchsee
Colchicin Streuli, dragées	Colchicine	G. Streuli & Co AG, Uznach
Cyanokit solution	Hydroxocobalamine	Apotheke Wülflingen
Dapsoni Compressi 25mg	Dapson	Hänseler AG, Herisau
Dihydrocodéinone, sol. inj.	Hydrochodoni hydrochloridum	G. Streuli & Co AG, Uznach
Dimaval, capsules	DMPS = sodium, 2,3, dimercaptopropane-1-sulfonate	Apotheke Wülflingen
4-DMAP, ampoules	Diméthylaminophénol	Apotheke Wülflingen
Radiogardase-Cs, capsules	Fer-(III)-hexacyanoferrate(II) (bleu de Berlin)	Apotheke Wülflingen
Ephedrinii hydrochloridi Compressi 50mg	Ephédrine	Hänseler AG, Herisau
Extencillin KSA	Benzathine-pénicilline	Kantonsspital Aarau, Aarau
Glycin, poudre pour solution orale	Glycine	Kantonsspital Aarau, Aarau
Hydrocodon Hydrochlorid KSA, sol. inj.	Chlorhydrate d'hydrocodone	Kantonsspital Aarau, Aarau
Hydrocodon Hydrochlorid KSA, capsules	Chlorhydrate d'hydrocodone	Kantonsspital Aarau, Aarau

Hydromorphone hydrochloridum, sol. inj.	Chlorhydrate d'hydromorphone	G. Streuli & Co AG, Uznach
Indigocarmin Bichsel, sol. inj.	Indigocarmin	Laboratorium Dr. Bichsel AG, Interlaken
Isoamylnitrit, ampoules	Nitrite d'amyl	Apotheke Wülflingen
Isoniazid KSA, capsules	Isoniazide	Kantonsspital Aarau AG
Isoniazid KSA, sol. inj.	Isoniazide	Kantonsspital Aarau AG
Levothyroxin	Lévothyroxine	Kantonsspital Aarau, Aarau
Liothyronin-Na	Liothyronine sodique	Kantonsspital Aarau, Aarau
Methylenblau Streuli, sol. inj.	Methylthioninum hydrochloridum	G. Streuli & Co AG, Uznach
Methylenblau, ampoules	Methylthioninum hydrochloridum	Apotheke Wülflingen
Morphin Lösung (KSA)	Morphine (HCl)	Kantonsspital Aarau, Aarau
Natrii chloridi Compressi	Natrii chloridi	Hänseler AG, Herisau
Natriumthiosulfat, sol. inj.	Thiosulfate de sodium	Kantonsspital Aarau, Aarau
Phenobarbital Galepharm	Phénobarbital	Galepharm
Physostigminsalicylat, Trockenamp.	Salicylate de physostigmine	Apotheke Wülflingen
Procainamid hydrochlorid KSA, Injection	Procäinamide	Kantonsspital Aarau, Aarau
Procaini Hydrochloridum Streuli, sol. inj.	Procaini hydrochloridum	G. Streuli & Co AG, Uznach
Pyridoxin - HCl, Vials	Chlorhydrate de pyridoxine	Kantonsspital Aarau, Aarau
Pyridoxin - HCl, Vials	Chlorhydrate de pyridoxine	Apotheke Wülflingen
Strepto-Hefa KSA	Streptomycine	Kantonsspital Aarau, Aarau
Yohimbini Cpr.	Yohimbine	Hänseler AG

¹ Le cas échéant, la remise limitée à certains cantons en vertu d'autorisations cantonales encore valables reste autorisée à titre de disposition juridique transitoire. Il en va de même pour la remise des préparations mentionnées fabriquées selon une formule propre à l'établissement (spécialités de comptoir) conformément à l'art. 9, al. 2, let. c LPT, pour autant que les exigences légales qui s'y rapportent soient remplies.

Information über zugelassene homöopathische und anthroposophische Arzneimittel und die Vertriebsfirmen notifizierter Präparate

Swissmedic erhält immer wieder Anfragen zu den auf dem Wege einer Notifikation zugelassenen homöopathischen und anthroposophischen Arzneimitteln. Ein neues Merkblatt gibt jetzt Auskunft zum Verfahren der Notifikation und der Beschriftung der notifizierten Präparate. Zudem werden darin auch die verantwortlichen Vertriebsfirmen dieser Arzneimittel aufgeführt.

Das Merkblatt *Zugelassene homöopathische und anthroposophische Arzneimittel/Vertriebsfirmen notifizierter Präparate (Zulassungsinhaberinnen)* ist auf der Swissmedic homepage abrufbar unter www.swissmedic.ch → Recht und Normen → Humanarzneimittel → Gesamtüberblick Humanarzneimittel → Merkblätter.

Information sur les médicaments homéopathiques et anthroposophiques autorisés et les distributeurs de préparations annoncées

Swissmedic reçoit en permanence des demandes relatives aux médicaments homéopathiques et anthroposophiques autorisés par procédure d'annonce. Un nouvel aide-mémoire informe maintenant sur le régime de l'annonce ainsi que sur l'étiquetage des médicaments autorisés sur simple annonce. De plus la liste des distributeurs de ces médicaments y est publiée. Cet

aide-mémoire *Médicaments homéopathiques et anthroposophiques autorisés/Distributeurs de préparations annoncées (titulaires d'autorisations)* se trouve sur notre site www.swissmedic.ch → activité législative et normalisation → médicaments à usage humain → sommaire médicaments à usage humain → aide-mémoires.

Medienmitteilung vom 6. Juni 2005:

Swissmedic stoppt illegalen Internethandel mit Arzneimitteln

Swissmedic sperrte eine von der Schweiz aus betriebene Internetseite, welche nicht zugelassene Arzneimittel mit teilweise beträchtlichem Gesundheitsrisiko zum Verkauf anbot. Einige der aus dem Ausland stammenden, behördlich nicht geprüften Produkte waren mit stark irreführenden Heilversprechen gegen schwere Erkrankungen angepriesen worden. Ware und Dokumente wurden beschlagnahmt.

Zum Verkauf angeboten wurden rund 40 Präparate wie Schlankheitsmittel, Mittel gegen die Alterung, Erektionsstörungen oder zur Stärkung des Immunsystems und der Hirnleistung sowie Produkte zur Aktivierung der Leberfunktion oder Antidepressiva. Die teilweise stark irreführenden Heilversprechungen umfassten zahlreiche schwere Erkrankungen, welche eine ärztliche Diagnose und Therapie erfordern. Aufgrund der wissenschaftlich nicht belegten und behördlich nicht genehmigten Heilversprechen bestand die Gefahr, dass Patientinnen und Patienten sich keiner adäquaten Therapie unterzogen. Wegen der ungenügenden Beschreibung von unterwünschten Wirkungen und Vorsichtsmassnahmen bestand zudem die Gefahr einer unzumutbaren Einnahme. Die Herstellungsbedingungen der hauptsächlich aus den USA stammenden Produkte sind weder bekannt noch belegt. Ein gesundheitliches Risiko bei der Einnahme war damit nicht auszuschliessen.

Nach Meldungen der Zollbehörden über verdächtige Arzneimittelsendungen hatte Swissmedic eine Untersuchung eingeleitet und die für die Kontrolle des Detailhandels zuständigen kantonalen Behörden informiert. Das Institut hat in den vergangenen Monaten anlässlich einer Hausdurchsuchung mehrere Dutzend Kilogramm dieser Arzneimittel sowie Unterlagen beschlagnahmt und anschliessend den Waren- und Geldfluss analysiert.

Dies ist kein Einzelfall. Sofern der Server einer Website in der Schweiz ist oder der Versandhandel auf Schweizer Territorium stattfindet, kann Swissmedic juristisch einschreiten. So wurde vor kurzem eine weitere Internetseite gesperrt, auf welcher nicht zugelassene Arzneimittel beworben und zum Kauf angeboten wurden.

Ein Risiko für die Gesundheit

Die Anpreisung und der Verkauf von Arzneimitteln im Internet birgt gesundheitliche Risiken. Über das World Wide Web lassen sich Hunderte von nicht zugelassenen, gefälschten, qualitativ schlechten, wirkungslosen Arzneimitteln oder rezeptpflichtige Präparate ohne ärztliche Verschreibung anpreisen und verkaufen. Das weltweite Angebot gegen alle möglichen Erkrankun-

gen ist immens. Der illegale Internet-Verkauf von betäubungsmittelhaltigen Medikamenten und psychotropen Stoffen nahm in den letzten Jahren stark zu, wie der Internationale Suchtkontrollrat (International Narcotics Control Board) der Vereinten Nationen im Jahresbericht 2004 festhält. Genaue Zahlen liegen jedoch keine vor.

Internethandel boomt

Swissmedic schätzt, dass pro Jahr bis zu 40'000 von Privatpersonen über Internet bestellte Medikamentensendungen in die Schweiz gelangen. Bei rund einem Fünftel der Präparate dürfte es sich um Stoffe mit Abhängigkeitspotential wie Schlaf-, Beruhigungs- oder Aufputzmittel handeln. Der Import von betäubungsmittelhaltigen oder psychotropen Arzneimitteln ist für Private gemäss Betäubungsmittelgesetz verboten. Wer andere Präparate für den Eigengebrauch aus dem Ausland bezieht, macht sich nicht strafbar, geht jedoch ein Gesundheitsrisiko ein, namentlich wenn die Bezugsquelle und die eingeführten Arzneimittel nicht behördlich autorisiert sind.

Versandhandel mit Arzneimitteln in der Schweiz

Der Verkauf von Arzneimitteln via Internet in der Schweiz stellt einen Spezialfall des Versandhandels dar (geregelt in Art. 27 Heilmittelgesetz). Der Versandhandel ist in der Schweiz nur zulässig, wenn im Einzelfall eine entsprechende kantonale Bewilligung für eine Apotheke vorliegt, die auch über eine kantonale Detailhandelsbewilligung verfügen muss. Im Versandhandel muss für jedes Präparat eine Verschreibung (Rezept) durch einen Arzt, eine Ärztin vorliegen. Dies gilt auch für Medikamente, welche sonst rezeptfrei erhältlich sind. Auf diese Weise wird gewährleistet, dass die notwendige fachliche Beratung vor der Bestellung stattfand.

Hinweis:

Der **Leitfaden** der Swissmedic greift das Thema «Arzneimittel und Internet» für das medizinische Laienpublikum auf. Die Hinweise auf Risiken sowie praktische Tipps, Links und eine Checkliste sollen das gezielte Suchen erleichtern und von unvorsichtigen Einkäufen abhalten.

Direkter Link: <http://www.swissmedic.ch/files/pdf/Internetleitfaden-D.pdf>

Weitere Auskünfte:

Monique Helfer, Leiterin Kommunikation, Tel. 031 322 02 76

Communiqué de presse du 6 juin 2005:

Offensive de Swissmedic contre la vente illégale de médicaments sur Internet

Swissmedic a bloqué l'accès à un site Internet suisse qui mettait en vente des médicaments non autorisés, dont certains présentaient des risques non négligeables pour la santé en raison des indications mensongères qui figuraient sur le site. Différents produits importés étaient en effet censés soigner des maladies graves alors qu'ils n'avaient été analysés par aucune instance officielle. Divers documents et marchandises ont été saisis.

Le site visé commercialisait une quarantaine de préparations (produits amaigrissants, médicaments visant à combattre le vieillissement, à remédier aux troubles de l'érection, ou à renforcer le système immunitaire, stimulants cérébraux ou hépatiques, et antidépresseurs), dont certaines étaient accompagnées d'indications particulièrement fallacieuses. Ainsi, ces produits étaient censés traiter de nombreuses maladies graves, alors que ces maladies requièrent un diagnostic et un suivi médicaux. Les patients risquaient à la fois d'opter pour un traitement inapproprié en se basant sur des allégations qui n'ont pas été prouvées scientifiquement ni autorisées par une instance officielle, et de consommer des médicaments de manière inadéquate en raison du manque de précisions concernant les effets indésirables et les mesures de précaution à prendre. En outre, compte tenu du fait que ces produits – pour la plupart importés des Etats-Unis – n'étaient accompagnés d'aucune information étayée sur leurs conditions de fabrication, ils présentaient un risque majeur pour la santé des consommateurs.

C'est lorsque Swissmedic a reçu des informations des autorités douanières au sujet d'envois de médicaments suspects qu'une enquête a été ouverte et que les autorités cantonales responsables de la surveillance du commerce de détail ont été mises au courant. Lors d'une perquisition ces derniers mois, l'institut avait ordonné la saisie de plusieurs dizaines de kilogrammes de ces médicaments ainsi que de documents, et avait analysé les flux de marchandises et d'argent.

Cet épisode est loin de constituer un cas isolé. Swissmedic peut prendre des mesures juridiques tant que le serveur du site Internet concerné se trouve en Suisse, ou que la vente par correspondance a lieu sur le territoire suisse. Ainsi, l'institut a fait bloquer récemment un autre site Internet qui faisait la promotion de médicaments non autorisés dans le but de les vendre.

Un risque majeur pour la santé publique

La publicité pour des médicaments et leur mise en vente sur Internet présentent un danger pour la santé. Des centaines de médicaments vendus en ligne n'ont jamais été autorisés et sont contrefaits, de mauvaise qualité, ou inefficaces. Maintes préparations sont par ailleurs en vente libre sur Internet alors qu'elles sont normalement soumises à ordonnance. Le nombre de

produits proposés à travers le monde pour traiter les maladies les plus diverses est énorme. L'Organe international de contrôle des stupéfiants (International Narcotics Control Board) des Nations Unies indique d'ailleurs dans son rapport annuel 2004 que les ventes en ligne illégales de médicaments contenant des stupéfiants ainsi que de substances psychotropes ont considérablement augmenté ces dernières années, sans pouvoir toutefois avancer de chiffres précis.

Le commerce électronique en plein boom

Selon les estimations de Swissmedic, le nombre d'envois annuels de médicaments commandés par Internet et livrés à des particuliers en Suisse atteindrait 40'000, dont un cinquième de produits pouvant entraîner des dépendances (somnifères, tranquillisants ou psychostimulants). La loi sur les stupéfiants interdit l'importation par les particuliers de psychotropes ou de médicaments à base de stupéfiants. Quant aux particuliers qui importent d'autres préparations pour leur consommation personnelle, ils ne sont pas punissables, mais ils mettent leur santé en péril, surtout lorsque le fournisseur et les médicaments importés n'ont pas été autorisés par des instances officielles.

Vente par correspondance de médicaments en Suisse

La vente électronique de médicaments en Suisse constitue un cas spécifique de la vente par correspondance (voir art. 27 de la loi sur les produits thérapeutiques). Or cette dernière n'est autorisée en Suisse qu'au cas par cas et moyennant l'obtention d'une autorisation cantonale correspondante par une pharmacie qui doit déjà disposer d'une autorisation cantonale de commerce de détail. L'envoi de tous les médicaments, qu'ils soient ou non en vente libre, requiert une ordonnance délivrée par un médecin. Cette réglementation vise à garantir que le consommateur a bénéficié du suivi médical nécessaire avant l'envoi de la commande.

Information importante:

Le **guide** «Médicaments et Internet» élaboré par Swissmedic pour le grand public attire l'attention sur les risques encourus, donne des conseils pratiques, indique des liens, et contient une liste de contrôle destinée à faciliter la recherche ciblée et à éviter aux lecteurs de faire des achats imprudents.

Lien: [http://](http://www.swissmedic.ch/files/pdf/Internetleitfaden-F.pdf)

www.swissmedic.ch/files/pdf/Internetleitfaden-F.pdf

Pour tout renseignement complémentaire, vous pouvez vous adresser à:

Monique Helfer, responsable de la communication, tél.: 031 322 02 76

Medienmitteilung vom 15. Juni 2005:

Stärkung der Fachkompetenz bei der Verabreichung von Tierarzneimitteln

Die von der Tierarzneimittelverordnung geforderten Kurse für fachtechnisch verantwortliche Personen bei der Herstellung und Verabreichung von Fütterungsarzneimitteln auf hofeigenen technischen Anlagen wurden im Mai und Juni ein erstes Mal durchgeführt. Bisher nahm rund ein Viertel aller Tierärztinnen und Tierärzte, die in einer Nutztierpraxis tätig sind, an diesen Kursen teil. Die neuen Vorgaben stärken den fachgerechten Einsatz bei der Behandlung ganzer Tiergruppen und unterstützen die Produktion von sicheren Lebensmitteln.

Wenn Nutztiere erkranken, sind mitunter nicht nur einzelne Tiere, sondern ganze Tiergruppen betroffen. In diesen Fällen ist es wichtig, alle betroffenen Tiere rasch, fachgerecht und effizient mit wirksamen Arzneimitteln zu behandeln. Zu diesem Zweck verschreibt die Tierärztin oder der Tierarzt ein so genanntes Fütterungsarzneimittel, bei dem das Arzneimittel dem Futter beigemischt wird. Hierbei kommen häufig technische Installationen, wie Misch- und Verteilanlagen, zum Einsatz.

Diese hofeigenen Anlagen müssen neu auf ihre Eignung zur Herstellung und Verabreichung von Fütterungsarzneimitteln überprüft werden. Das Hauptziel dieser Verordnungsbestimmung ist, den fachgerechten und qualitativ hochstehenden Einsatz dieser anspruchsvollen Therapieform zu fördern. Dadurch soll die Qualität und Sicherheit der Lebensmittel weiter verbessert sowie die Bildung von Resistenzen minimiert werden.

Tierärztinnen und Tierärzte sowie Apothekerinnen und Apotheker, die den von der Tierarzneimittelverordnung geforderten Kurs besucht haben, können auf landwirtschaftlichen Betrieben die Funktion der fachtechnisch Verantwortlichen Person wahrnehmen und die eingesetzten Anlagen überprüfen. Sie übernehmen damit eine hohe Verantwortung. Swissmedic hat die Inhalte und Lernziele dieser Kurse festgelegt, die Durchführung erfolgt durch die Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte und deren Fachsektionen.

Neben den technischen Aspekten werden in den Kursen auch Strategien zu einer Reduktion des Einsatzes von Tierarzneimitteln vermittelt.

Die ersten Kurse sind bei den Teilnehmerinnen und Teilnehmern auf ein positives Echo gestossen. Bisher haben 240 Tierärztinnen und Tierärzte den ersten Teil der Kurse besucht; dies entspricht rund einem Viertel aller Tierärztinnen und Tierärzte mit Tätigkeit in der Nutztierpraxis. Im Herbst 2005 findet ein dritter Kurszyklus statt; alle Kurse werden anschliessend mit einer zentral durchgeführten Prüfung abgeschlossen.

Kontaktperson:

Olivier Flechtner, Veterinary Reviewer, Abteilung Tierarzneimittel, Tel. 031 322 04 62;
olivier.flechtner@swissmedic.ch

Communiqué de presse du 15 juin 2005:

Renforcement des compétences techniques des responsables de l'administration de médicaments vétérinaires

Les premiers cours rendus obligatoires par l'ordonnance sur les médicaments vétérinaires (OMédV) ont eu lieu pendant les mois de mai et juin. Cette formation est destinée aux responsables techniques répondant de la fabrication et de l'administration d'aliments médicamenteux pour animaux à l'aide des installations techniques propres aux exploitations agricoles. Un quart du corps vétérinaire exerçant dans un cabinet spécialisé dans les animaux de rente a déjà participé à cette formation. Les nouvelles directives ont pour but de renforcer les compétences techniques des professionnels lors du traitement de groupes d'animaux et de contribuer à sécuriser la fabrication des denrées alimentaires.

Lorsqu'un animal de rente tombe malade, le cheptel entier peut être concerné. Il est alors essentiel de traiter rapidement et de manière adaptée tous les animaux en leur administrant des médicaments efficaces. C'est dans cette optique que le vétérinaire prescrit ce que l'on appelle un aliment médicamenteux – une procédure prévoyant le mélange d'un médicament à la nourriture. On utilise souvent pour ce faire des installations techniques de types dispositifs de mélange et de distribution.

Ces installations de fabrication sur site doivent désormais faire l'objet d'un contrôle pour vérifier leur aptitude à fabriquer et à administrer des aliments médicamenteux pour animaux. L'objectif visé par l'ordonnance consiste à promouvoir une utilisation dans les règles de l'art de cette méthode thérapeutique exigeante, afin, d'une part, de continuer à améliorer la qualité et la sécurité des aliments et, d'autre part, de minimiser la formation des résistances.

Les vétérinaires et pharmaciens ayant suivi cette formation prescrite par l'OMédV sont désormais à même d'assumer la fonction de responsable technique dans les exploitations agricoles et à ce titre, de contrôler les installations en place. Ils se voient donc confier d'immenses responsabilités. Swissmedic a défini la teneur et les objectifs pédagogiques de ces cours et l'organisation en a été confiée à la Société des vétérinaires suisses et à ses sections spécialisées.

Les formations visent non seulement à enseigner les aspects techniques requis, mais également à faire connaître des stratégies en vue de réduire l'utilisation de médicaments vétérinaires.

Les premiers cours ont rencontré un écho favorable auprès des participants. 240 vétérinaires ont pris part à la première partie de cette formation, ce qui représente un quart environ de la profession exerçant dans un cabinet spécialisé dans les animaux de rente. Un troisième cycle de cours aura lieu à l'automne 2005; tous s'achèvent sur un examen à l'organisation centralisée.

Pour plus d'informations, veuillez prendre contact avec:

Olivier Flechtner, Veterinary Reviewer, division Médicaments vétérinaires, tél. 031 322 04 62; olivier.flechtner@swissmedic.ch.

Medienmitteilung vom 20. Juni 2005:

Eröffnung der Vernehmlassung zu Verordnungen der Swissmedic: Vereinfachte Verfahren zur Zulassung von Arzneimitteln

Das Heilmittelgesetz unterstellt zahlreiche Arzneimittel neu einer Zulassungspflicht. Für Arzneimittel der Komplementärmedizin sowie für Arzneimittel gegen seltene oder lebensbedrohende Krankheiten sieht das Gesetz eine vereinfachte Zulassung vor. Swissmedic eröffnet Mitte Juni die Vernehmlassung zu einem ganzen Paket neuer Verordnungsbestimmungen, welche die Voraussetzungen für die vereinfachte Zulassung konkretisieren. Gleichzeitig werden den interessierten Kreisen die neue Verordnung über die verschreibungspflichtigen Medizinprodukte und die Revision der Heilmittel-Gebührenverordnung zur Stellungnahme unterbreitet.

Das Anfang 2002 in Kraft getretene Heilmittelgesetz sieht vor, dass zahlreiche breit eingesetzte Arzneimittel der Komplementärmedizin, welche zuvor keiner behördlichen Kontrolle unterstanden, neu zugelassen werden müssen, bevor sie verschrieben, abgegeben oder angewendet werden. Betroffen sind namentlich homöopathische und anthroposophische Arzneimittel sowie Arzneimittel der traditionellen chinesischen Medizin (TCM), die zur Individualtherapie ohne Angabe einer konkreten Indikation in Verkehr gebracht werden.

Swissmedic erarbeitete, unter Einbezug der betroffenen Kreise, die neue Verordnung über die Zulassung von Komplementär- und Phytoarzneimitteln, welche nun in Vernehmlassung geht. Diese Verordnung konkretisiert die Voraussetzungen für die erleichterte Zulassung und trägt gleichzeitig den Anforderungen des Heilmittelgesetzes an qualitativ einwandfreie und sichere Arzneimittel sowie den Besonderheiten dieser Präparate Rechnung.

Die neuen Regelungen sind rein gesundheitspolizeilicher Natur. Sie stehen in keinerlei Zusammenhang mit der im Zuständigkeitsbereich des Eidgenössischen Departements des Innern liegenden gesundheitspolitischen Frage, ob bzw. inwieweit Therapien der Komplementärmedizin durch die Krankenversicherung entschädigt werden.

Arzneimittel gegen seltene oder lebensbedrohende Krankheiten

Zweiter Schwerpunkt des Verordnungspakets ist die Totalrevision der Verordnung über die vereinfachte Zulassung und die Meldepflicht von Arzneimitteln (neu: Verordnung über die ausserordentliche Zulassung von Arzneimitteln). Mit ihr werden die Voraussetzungen definiert, unter denen Präparate vereinfacht zugelassen werden können, die in den Spitalapotheken für den Eigenbedarf oder für andere Spitäler hergestellt werden. Entsprechende Rahmenbedingungen gilt es auch für Arzneimittel gegen seltene oder lebensbedrohende Krankheiten festzulegen.

Sichere Anwendung von Medizinprodukten

Die neue Verordnung über die verschreibungspflichtigen Medizinprodukte wird ebenfalls in die Vernehmlassung geschickt. Für bestimmte, in der Anwendung risikoreiche Produkte rechtfertigt sich die Einschränkung der Abgabe auf ärztliche Verschreibung hin. Auch die umliegenden Länder der EU haben entsprechende Regelungen zur Förderung der Heilmittelsicherheit in Kraft gesetzt oder geplant. Für den Grossteil der Medizinprodukte gilt indes weiterhin die freie Verkehrsfähigkeit, sofern die Produkte den gesetzlichen Anforderungen genügen und korrekt gekennzeichnet sind.

Anpassung der Heilmittel-Gebührenverordnung

Aufgrund der genannten neuen Bestimmungen sowie der neuen Allgemeinen Gebührenverordnung des Bundes ergeben sich Änderungen in der Heilmittel-Gebührenverordnung. Hier können einzelne Gebühren gesenkt werden. Gleichzeitig müssen Gebühren für neu geregelte Zulassungsverfahren eingeführt werden.

Alle neuen Verordnungsbestimmungen sollen auf den 1. Oktober 2006 in Kraft treten.

Weitere Auskünfte:

Dr. Petra Dörr, Kommunikation, Tel. 031 322 04 44

Communiqué de presse du 20 juin 2005:

Ouverture de la procédure de consultation des ordonnances de Swissmedic: Procédures simplifiées d'autorisation de mise sur le marché de médicaments

La loi sur les produits thérapeutiques soumet de nombreux médicaments à l'obligation d'obtenir une autorisation. La législation prévoit une procédure simplifiée d'autorisation pour les médicaments de la médecine complémentaire ainsi que pour les médicaments contre les maladies rares ou mortelles. Swissmedic ouvre à la mi-juin une procédure de consultation portant sur toute une série de nouvelles dispositions d'ordonnances, visant à définir, en pratique, les bases de cette autorisation simplifiée. Les milieux intéressés recevront dans le même temps pour prises de position d'une part la nouvelle ordonnance sur les dispositifs médicaux soumis à ordonnance et d'autre part le texte révisé de l'ordonnance sur les émoluments des produits thérapeutiques.

Conformément à la loi sur les produits thérapeutiques entrée en vigueur début 2002, un grand nombre de médicaments complémentaires très répandus – échappant jusqu'ici à tout contrôle étatique – doivent désormais être soumis à autorisation pour pouvoir être prescrits, remis ou utilisés. Sont concernés dans ce contexte à la fois des médicaments homéopathiques et anthroposophiques et des médicaments de la médecine traditionnelle chinoise (MTC) qui sont mis sur le marché sans indication d'emploi en vue d'une thérapie individuelle.

Swissmedic a élaboré, en collaboration avec les milieux concernés, la nouvelle ordonnance sur les autorisations des médicaments complémentaires et phytothérapeutiques, qui est désormais soumise en consultation. Cette ordonnance a pour objet de poser concrètement les conditions à remplir pour bénéficier d'une autorisation simplifiée et tient compte dans le même temps des exigences fixées par la loi sur les produits thérapeutiques pour assurer la qualité irréprochable et la sécurité des médicaments ainsi que des particularités propres à ces préparations.

Ces nouvelles dispositions traitent exclusivement d'aspects de santé publique et n'ont aucune corrélation avec la question de politique de santé relevant de la sphère de compétence du Département fédéral de l'intérieur visant à définir si et dans quelle mesure les traitements de la médecine complémentaire sont remboursés par les assurances-maladie.

Les médicaments contre des maladies rares ou mortelles

Le deuxième volet de cette série d'actes législatifs concerne la révision totale de l'ordonnance sur l'autorisation simplifiée et l'annonce obligatoire des médicaments (appelée maintenant «ordonnance sur l'autorisation spéciale de médicaments»). Cette ordonnance a pour objet de définir les conditions à remplir par des préparations fabriquées dans les pharmacies d'hôpitaux pour leurs propres besoins ou pour ceux d'autres établissements hospitaliers, en vue de bénéficier d'une procédure d'autorisation simplifiée. Des conditions de base correspondantes doivent être fixées pour des médicaments contre des maladies rares ou mortelles.

Une utilisation plus sûre des dispositifs médicaux

La nouvelle ordonnance sur les dispositifs médicaux soumis à ordonnance fera elle aussi partie de la procédure de consultation. Du fait des risques liés à leur utilisation, certains produits doivent en effet n'être remis que sur prescription médicale. Les pays limitrophes de l'UE ont d'ailleurs déjà introduit – ou ont prévu de le faire – des règles similaires afin de promouvoir une meilleure sécurité des produits thérapeutiques. La plupart des dispositifs médicaux restent cependant librement commercialisables, à condition toutefois qu'ils respectent les exigences légales applicables et qu'ils bénéficient d'un étiquetage correct.

Adaptation de l'ordonnance sur les émoluments des produits thérapeutiques

Les dispositions précitées ainsi que la nouvelle ordonnance générale sur les émoluments de la Confédération exigent des modifications de l'ordonnance sur les émoluments des produits thérapeutiques. Celles-ci prendront la forme soit d'une réduction de tarifs, soit d'une introduction de nouveaux émoluments, afin de rendre compte des nouvelles procédures d'autorisation introduites.

Toutes les nouvelles dispositions des ordonnances doivent entrer en vigueur le 1^{er} octobre 2006.

Pour plus d'informations, contactez:

Michel Ballif, Communication, tél. 031 322 02 80

Chargenrückrufe

Präparat: Betadine, Lösung standardisiert

Zulassungsnummer: 34'282

Rückzug der Charge: 41705A (einzige Charge im Handel)

Zulassungsinhaberin: Mundipharma Medical Company, 4052 Basel

Die Firma Mundipharma Medical Company, 4052 Basel hat die Charge 41705A des Präparates Betadine Lösung standardisiert (Wirkstoff: Povidon-Iod) in der Packungsgrösse 50mL mit Sprühkopf aus dem Handel zurückgerufen, weil die Sprühdüse des Primärbehälters während der Lagerung infolge Korrosion undicht wird und deshalb die Povidon-Iod-Lösung bei einigen Packungen aus der Sprühdüse austreten kann.

Der Rückzug erfolgte mittels Rundschreiben an die Grossisten und wird in der Schweizerischen Apothekerzeitung, der Schweizerischen Ärztezeitung, der Schweizerischen Drogistenzeitung sowie auf der Swissmedic Website publiziert.

Betroffene Packungen sollen bis am 31. Juli 2005 an Mundipharma Medical Company, Postfach, 4020 Basel retourniert werden.

Präparat: Tricodein Solco, Dragées

Zulassungsnummer: 26'208

Rückzug der Charge/n: 069708, 169805, 269908, 370105, 470203

Zulassungsinhaberin: Valeant Pharmaceuticals Switzerland GmbH, 4127 Birsfelden

Die Firma Valeant Pharmaceuticals Switzerland GmbH hat die Chargen 069708, 169805, 269908, 370105, 470203 des Präparates Tricodein Solco, Dragées (Wirkstoff: Codeinphosphat) aus dem Handel zurückgezogen, da diese Chargen eine nicht spezifikationskonforme Freisetzungskinetik des Wirkstoffes aufweisen.

Der Rückzug erfolgte mittels Rundschreiben an die belieferten Kunden (Grossisten, Ärzte/Ärztinnen, Apotheken), welche aufgefordert wurden, Packungen der betroffenen Chargen auf dem Lieferweg an ihre Lieferanten zu retournieren. Der Rückzug wird in der Schweizerischen Apothekerzeitung, der Schweizerischen Ärztezeitung sowie im Swissmedic Journal und auf der Swissmedic Website publiziert.

Retrait de lots

Préparation: Betadine, solution standardisée

N° d'autorisation: 34'282

Retrait du lot: 41705A (seul lot commercialisé)

Titulaire de l'autorisation: Mundipharma Medical Company, 4052 Bâle

La buse de vaporisation de l'emballage primaire perd son étanchéité lors du stockage sous l'effet de la corrosion et il est donc possible que la solution de povidone iodée s'échappe de la buse dans quelques emballages. C'est pourquoi la société Mundipharma Medical Company, sise à Bâle, a retiré du marché le lot 41705A de la préparation Betadine, solution standardisée (principe actif: povidone iodée) en emballage de 50 ml avec embout de vaporisation.

Le retrait a été communiqué par circulaire aux grossistes livrés directement et sera publié dans le Bulletin des médecins suisses, dans le Journal suisse de pharmacie, dans la Revue suisse des droguistes, ainsi que sur le site Internet de Swissmedic.

Les emballages concernés doivent être renvoyés à Mundipharma Medical Company, case postale, 4020 Bâle, d'ici au 31 juillet 2005.

Préparation: Tricodein Solco, dragées

N° d'autorisation: 26'208

Retrait du/des lot/s: 069708, 169805, 269908, 370105, 470203

Titulaire de l'autorisation: Valeant Pharmaceuticals Switzerland GmbH, 4127 Birsfelden

On a constaté dans les lots 069708, 169805, 269908, 370105 et 470203 de la préparation Tricodein Solco, dragées (principe actif: phosphate de codéine) que la cinétique de libération du principe actif n'était pas conforme aux spécifications. C'est pourquoi la société Valeant Pharmaceuticals Switzerland GmbH a retiré ces lots du marché.

Le retrait a été communiqué par circulaire aux clients livrés (grossistes, médecins, pharmacies), qui ont été priés de renvoyer les emballages des lots concernés par la même voie que la livraison originale. Il sera publié dans le Journal suisse de pharmacie et le Bulletin des médecins suisses ainsi que dans le Journal Swissmedic et sur le site Internet de Swissmedic.

Zum Vertrieb freigegebene Chargen Lots de fabrication admis à la commercialisation

Zum Vertrieb freigegebene Chargen von Arzneimitteln (1.6.–30.6.2005) Lots de fabrication de produits thérapeutiques (1.6.–30.6.2005)

Zulassungs- nummer N° de l'autorisation	Präparat Préparation	Zulassungs- inhaber Titulaire de l'autorisation	Charge Lot	Prüfnummer N° de contrôle	Freigabe- datum Date de libération	Verfall- datum Date de péremption
Blutprodukte / Produits sanguins						
52476	Albumin ZLB 20% 50ml	ZLB Behring AG	04130-00035	8737	16.06.2005	03.2008
52476	Albumin ZLB 20% 50ml	ZLB Behring AG	04130-00036	8738	16.06.2005	03.2008
52476	Albumin ZLB 20% 50ml	ZLB Behring AG	04130-00037	8739	16.06.2005	03.2008
52476	Albumin ZLB 20% 50 ml	ZLB Behring AG	04130-00038	8753	27.06.2005	04.2008
52476	Albumin ZLB 20% 100ml	ZLB Behring AG	04131-00017	8740	16.06.2005	03.2008
52476	Albumin ZLB 20% 100 ml	ZLB Behring AG	04131-00018	8789	30.06.2005	03.2008
52476	Albumin ZLB 20% 100ml	ZLB Behring AG	05284-00004	8735	16.06.2005	02.2008
52476	Albumin ZLB 5% 100 ml	ZLB Behring AG	04127-00001	8717	16.06.2005	03.2008
52476	Albumin ZLB 5% 500 ml	ZLB Behring AG	04129-00006	8752	16.06.2005	02.2008
52476	Albumin ZLB 5% 500 ml	ZLB Behring AG	04129-00007	8736	16.06.2005	02.2008
52476	Albumin ZLB 5% 500 ml	ZLB Behring AG	04129-00008	8787	30.06.2005	03.2008
52476	Albumin ZLB 5% 500 ml	ZLB Behring AG	04129-00009	8788	30.06.2005	03.2008
54809	Berinin HS 600 IU	ZLB Behring (Schweiz) AG	32063211C	8804	27.06.2005	08.2006
00328	Broncho-Poumons / Broncho-Lungen	Sérolab SA	05S020	8791	21.06.2005	06.2008
56124	Ceprothin 1000 IE	Baxter AG	880205B	8746	07.06.2005	01.2007
00464	Endobulin S/D 10000 mg	Baxter AG	24700805B	8819	30.06.2005	01.2007
47726	Faktor IX HS Behring 600 IU	ZLB Behring (Schweiz) AG	24963011	8725	07.06.2005	02.2007
41304	Faktor VII Baxter 600 600 IE	Baxter AG	05P0404L	8762	09.06.2005	11.2006
41352	Feiba S-TIM 4 1000 IE	Baxter AG	05A1805D	8816	30.06.2005	03.2007
45780	Haemate HS 500 IE	ZLB Behring (Schweiz) AG	55066411C	8745	07.06.2005	02.2008
00488	Hepatect CP 10 ml	Biotest (Schweiz) AG	A153055	8758	08.06.2005	02.2007
52715	Immunate S/D 1000 IE	Baxter AG	09D0405C	8775	15.06.2005	02.2007
52715	Immunate S/D 500 IE	Baxter AG	09D0505C	8773	15.06.2005	02.2007
52715	Immunate S/D 250 IE	Baxter AG	09D1904I	8818	30.06.2005	08.2006
52715	Immunate S/D 1000 IE	Baxter AG	09D2104I	8774	15.06.2005	08.2006
52715	Immunate S/D 500 IE	Baxter AG	09D2904K	8747	07.06.2005	10.2006
52474	Immunine STIM Plus 1200 IE	Baxter AG	05D0605D	8817	30.06.2005	03.2007
00392	Intraglobin F 10 ml	Biotest (Schweiz) AG	A142095	8776	15.06.2005	03.2007
46928	Kybernin P 1000 IE	ZLB Behring (Schweiz) AG	71867111F	8805	27.06.2005	09.2007
52411	Lymphoglobuline 5.0 ml	Pro Vaccine AG	LY 035	8815	30.06.2005	07.2007
00584	Octagam 100 ml	Octapharma AG	5074128431	8760	09.06.2005	01.2007
00584	Octagam 20 ml	Octapharma AG	5154278431	8742	21.06.2005	03.2007
00602	Octaplas 200 ml	Octapharma AG	509045950	8759	08.06.2005	03.2009
41330	Prothromplex Total S-TIM 4 600 IE	Baxter AG	05CH2004J	8732	01.06.2005	07.2007
00299	Pulmo-Neural	Sérolab SA	05S013	8792	21.06.2005	05.2008
00500	Redimune 12 g	ZLB Behring AG	05309-00001	8756	21.06.2005	02.2008
00678	Redimune NF LIQUID 50 ml	ZLB Behring AG	04732-00005	8778	21.06.2005	06.2007
00678	Redimune NF LIQUID 100 ml	ZLB Behring AG	04733-00005	8779	21.06.2005	06.2007
53609	Rhophylac 200/300 200 mcg	ZLB Behring AG	02904-00015	8679	08.06.2005	03.2008
53609	Rhophylac 200/300 200 mcg	ZLB Behring AG	02904-00016	8751	28.06.2005	03.2008
53609	Rhophylac 200/300 200 mcg	ZLB Behring AG	02904-00017	8723	21.06.2005	04.2008
53609	Rhophylac 200/300 300 mcg	ZLB Behring AG	02905-00030	8680	08.06.2005	01.2008
00335	S.R.E. / R.E.S.	Sérolab SA	05S019	8814	29.06.2005	06.2008
00444	Sandoglobulin i.v. 6 g	ZLB Behring AG	04036-00101	8754	21.06.2005	01.2008
00444	Sandoglobulin i.v. 6 g	ZLB Behring AG	04036-00111	8755	21.06.2005	03.2008
00444	Sandoglobulin i.v. 6 g	ZLB Behring AG	04036-00117	8777	22.06.2005	05.2008
00444	Sandoglobulin i.v. 12 g	ZLB Behring AG	05185-00004	8718	21.06.2005	04.2008
00670	TachoSil Standard	Nycomed AG	643840	8757	08.06.2005	08.2007
53588	Thymoglobuline 5.0 ml	Pro Vaccine AG	TH 119	8803	27.06.2005	12.2007
52618	Tissucol Duo S 2 ml	Baxter AG	H170205B	8670	02.06.2005	01.2007
52618	Tissucol Duo S 2 ml	Baxter AG	H300305D	8743	29.06.2005	03.2007
52618	Tissucol Duo S 1 ml	Baxter AG	H320305DA	8741	21.06.2005	03.2007
43141	Tissucol Kit 1.0 ml	Baxter AG	K05205D	8820	30.06.2005	10.2006
00510	Varitect 20 ml	Biotest (Schweiz) AG	A145025	8802	27.06.2005	12.2006
00510	Varitect 5.0 ml	Biotest (Schweiz) AG	A145035	8801	27.06.2005	02.2007

Zum Vertrieb freigegebene Chargen von Arzneimitteln (1.6.–30.6.2005)
Lots de fabrication de produits thérapeutiques (1.6.–30.6.2005)

Zulassungs- nummer N° de l'autorisation	Präparat Préparation	Zulassungs- inhaberIn Titulaire de l'autorisation	Charge Lot	Prüfnummer N° de contrôle	Freigabe- datum Date de libération	Verfall- datum Date de péremption
Impfstoffe / Vaccins						
00637	Boostrix	GlaxoSmithKline AG	AC37B009C/ AC37B009CC	8790	21.06.2005	08.2007
00627	Encepur N	Berna Biotech AG	043021/043021G	8786	20.06.2005	07.2006
00534	Engerix-B 20	GlaxoSmithKline AG	AHBVB123A/ AHBVB123AE	8807 8706	27.06.2005	08.2007
00572	Epaxal	Berna Biotech AG	3000664	8706	06.06.2005	12.2006
00683	FSME-Immun 0.25 ml Junior	Baxter AG	370804GF	8763	15.06.2005	06.2006
00558	Havrix 1440	GlaxoSmithKline AG	AHAVB031C/ AHAVB031CC	8764	14.06.2005	04.2007
00638	Infanrix DTPa-IPV	GlaxoSmithKline AG	AC20B027G/ AC20B027GA	8744	06.06.2005	09.2007
00619	Infanrix DTPa-IPV+Hib	GlaxoSmithKline AG	A20CA141A	8748	07.06.2005	05.2007
00640	Infanrix hexa	GlaxoSmithKline AG	A21CA084A	8749	07.06.2005	03.2007
00640	Infanrix hexa	GlaxoSmithKline AG	A21CA084G	8750	07.06.2005	03.2007
00615	Priorix	GlaxoSmithKline AG	A69FA310A/ A69CA310A	8727	02.06.2005	09.2006
00615	Priorix	GlaxoSmithKline AG	A69FA311A/ A69CA311A	8726	27.06.2005	09.2006
00685	Rabipur	Berna Biotech AG	378011A-Z	8767	17.06.2005	12.2008
00646	Revaxis	Sanofi Pasteur MSD AG	Y0895/Y0895-1	8784	17.06.2005	08.2007
00520	Stamaril	Sanofi Pasteur MSD AG	Z5029/Z5029-8	8806	24.06.2005	12.2007
00686	Td-Virelon	Berna Biotech AG	013021A-Z/ 013021A	8785	17.06.2005	11.2007
00592	Twinrix 720/20	GlaxoSmithKline AG	AHABB046B/ AHABB046BB	8808	27.06.2005	01.2008
00585	Varilrix	GlaxoSmithKline AG	A70CA218A	8761	09.06.2005	03.2007
00467	Vivotif	Berna Biotech AG	3000843	8780	30.06.2005	05.2006
00467	Vivotif	Berna Biotech AG	3000844	8781	30.06.2005	05.2006

Neuzulassungen / Nouvelles autorisations

Humanpräparate / Produits à usage humain

Die Gültigkeit der Zulassungsverfügungen steht unter dem Vorbehalt, dass kein Rechtsmittel dagegen ergriffen wird bzw. wurde.

Les décisions d'autorisation sont valides, à condition qu'elles ne fassent ou n'aient fait l'objet d'aucun recours.

- 01 Actiq 200 Mikrogramm, Lutschtabletten**
- 02 Actiq 400 Mikrogramm, Lutschtabletten**
- 03 Actiq 600 Mikrogramm, Lutschtabletten**
- 04 Actiq 800 Mikrogramm, Lutschtabletten**
- 05 Actiq 1200 Mikrogramm, Lutschtabletten**
- 06 Actiq 1600 Mikrogramm, Lutschtabletten**

Globopharm AG, Seestrasse 200, 8700 Küsnacht

Zul.-Nr.: **57002** Abgabekategorie: **A** Index: 01.01.3. 16.06.2005

Zusammensetzung: 01 FENTANYLUM 200 ug ut FENTANYLI CITRAS, PROPYLENGLYCOLUM, BERGAMOTTAE AETHEROLEUM, AROMATICA, COLOR.: E 133, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
 02 FENTANYLUM 400 ug ut FENTANYLI CITRAS, PROPYLENGLYCOLUM, BERGAMOTTAE AETHEROLEUM, AROMATICA, COLOR.: E 133, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
 03 FENTANYLUM 600 ug ut FENTANYLI CITRAS, PROPYLENGLYCOLUM, BERGAMOTTAE AETHEROLEUM, AROMATICA, COLOR.: E 133, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
 04 FENTANYLUM 800 ug ut FENTANYLI CITRAS, PROPYLENGLYCOLUM, BERGAMOTTAE AETHEROLEUM, AROMATICA, COLOR.: E 133, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
 05 FENTANYLUM 1200 ug ut FENTANYLI CITRAS, PROPYLENGLYCOLUM, BERGAMOTTAE AETHEROLEUM, AROMATICA, COLOR.: E 133, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
 06 FENTANYLUM 1600 ug ut FENTANYLI CITRAS, PROPYLENGLYCOLUM, BERGAMOTTAE AETHEROLEUM, AROMATICA, COLOR.: E 133, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Durchbruchschmerzen bei chronischen Tumorschmerzen

Packungen:	01 001	3 Lutschtabletten	A
	007	30 Lutschtabletten	A
	02 009	3 Lutschtabletten	A
	015	30 Lutschtabletten	A
	03 017	3 Lutschtabletten	A
	023	30 Lutschtabletten	A
	04 025	3 Lutschtabletten	A
	031	30 Lutschtabletten	A
	05 033	3 Lutschtabletten	A
	039	30 Lutschtabletten	A
	06 041	3 Lutschtabletten	A
	047	30 Lutschtabletten	A

Bemerkungen: Untersteht dem Bundesgesetz über die Betäubungsmittel und die psychotropen Stoffe

Gültig bis: 15. Juni 2010

01 Bad Heilbrunner Blasentee, geschnittene Kräuter

Coop, Thiersteinerallee 12, 4053 Basel

Zul.-Nr.: **56864** Abgabekategorie: **E** Index: 05.02.0. 29.06.2005

Zusammensetzung: 01 BETULAE FOLIUM 50 %, EQUISETI HERBA 37.5 %, MENTHAE PIPERITAE FOLIUM 5 %, LIQUIRITIAE RADIX 5 %, PHASEOLI FRUCTUS sine SEMINE 2.5 %, pro CHARTA 1.75 g.

Anwendung: Leicht harntreibend

Packung: 01 001 8 x 1,75 g E

Gültig bis: 28. Juni 2010

01 Bad Heilbrunner Erkältungstee, geschnittene Kräuter

Coop, Thiersteinerallee 12, 4053 Basel

Zul.-Nr.: **56679** Abgabekategorie: **E** Index: 03.99.0. 29.06.2005

Zusammensetzung: 01 SALICIS CORTEX 60 %, TILIAE FLOS 20 %, LIQUIRITIAE RADIX 4 %, SAMBUCI FLOS 2.5 %, SPIRAEAE ULMARIAE FLOS 2.5 %, VERBASCI FLOS 2.5 %, MENTHAE PIPERITAE FOLIUM 2.5 %, MATRICARIAE FLOS 2.5 %, TARAXACI HERBA 2.5 %, PAEONIAE FLOS 1 %, pro CHARTA 2 g.

Anwendung: Zur Linderung bei Erkältungskrankheiten

Packung: 01 012 8 x 2,0 g E

Gültig bis: 28. Juni 2010

01 Bad Heilbrunner Husten- und Bronchialtee, geschnittene Kräuter

Coop, Thiersteinerallee 12, 4053 Basel

Zul.-Nr.: **56680** Abgabekategorie: **E** Index: 03.02.0. 29.06.2005

Zusammensetzung: 01 TILIAE FLOS 35 %, ANISI FRUCTUS 27.5 %, THYMI HERBA 27.5 %, LIQUIRITIAE RADIX 5 %, ROSAE PSEUDOFRACTUS 5 %, pro CHARTA 2 g.

Anwendung: Schleimlösend und hustenlindernd

Packung: 01 021 8 x 2,0 g E

Gültig bis: 28. Juni 2010

01 Bad Heilbrunner Magen- und Darmtee, geschnittene Kräuter

Coop, Thiersteinerallee 12, 4053 Basel

Zul.-Nr.: **56681** Abgabekategorie: **E** Index: 04.04.0. 29.06.2005

Zusammensetzung: 01 MATRICARIAE FLOS 50 %, MENTHAE PIPERITAE FOLIUM 33.5 %, CARVI FRUCTUS 16.5 %, pro CHARTA 1.75 g.

Anwendung: Blähungstreibend und krampflindernd

Packung: 01 008 8 x 1,75 g E

Gültig bis: 28. Juni 2010

01 Cerzin-Mepha 10, Lactab

Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch

Zul.-Nr.: **56882** Abgabekategorien: **C, B** Index: 07.13.1. 02.06.2005

Zusammensetzung: 01 CETIRIZINI DIHYDROCHLORIDUM 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Antiallergikum

Packungen:	01 001	10 Lactabs	C
	005	30 Lactabs	B
	009	50 Lactabs	B

Gültig bis: 01. Juni 2010

01 Claromycin 250, Filmtabletten**02 Claromycin 500, Filmtabletten**

Spirig Pharma AG, Froschackerstrasse 6, 4622 Egerkingen

Zul.-Nr.: **57262** Abgabekategorie: **A** Index: 08.01.6. 24.06.2005

Zusammensetzung: 01 CLARITHROMYCINUM 250 mg, VANILLINUM, COLOR.: E 104, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

02 CLARITHROMYCINUM 500 mg, VANILLINUM, COLOR.: E 104, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Infektionskrankheiten

Packungen:	01 001	14 Filmtabletten	A
	003	20 Filmtabletten	A
	005	70 Filmtabletten	A
	02 007	14 Filmtabletten	A
	009	20 Filmtabletten	A
	011	30 Filmtabletten	A
	013	120 Filmtabletten	A

Gültig bis: 23. Juni 2010

01 Cypestra-35, Dragées

Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch

Zul.-Nr.: **57225** Abgabekategorie: **B** Index: 09.02.1. 14.06.2005

Zusammensetzung: 01 ETHINYLESTRADIOLUM 35 µg, CYPROTERONI ACETAS 2 mg, COLOR.: E 104, E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Hormonales Kontrazeptivum für Frauen mit Androgenisierungserscheinungen

Packungen:	01 002	21 Dragées	B
	004	3x21 Dragées	B

Gültig bis: 13. Juni 2010

01 Dulcolax Picosulfat, Pearls/Kapseln

Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Dufourstrasse 54, 4052 Basel

Zul.-Nr.: **56893** Abgabekategorie: **D** Index: 04.08.11 06.06.2005

Zusammensetzung: 01 NATRII PICOSULFAS 2.5 mg ut NATRII PICOSULFAS MONOHYDRICUM, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Laxans

Packung: 01 002 50 Kapseln D

Gültig bis: 05. Juni 2010

01 Duphalac fruit, Sirup in Beutel

Solvay Pharma AG, Untermattweg 8, 3027 Bern

Zul.-Nr.: **57410** Abgabekategorie: **D** Index: 04.08.12 09.06.2005

Zusammensetzung: 01 LACTULOSUM LIQUIDUM 10 g corresp. GALACTOSUM max.1.5 g, LACTOSUM MONOHYDRICUM max.0.9 g, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro CHARTA 15 mL.

Anwendung: Laxans

Packung: 01 Beutel
001 20 x 15 mL D

Gültig bis: 08. Juni 2010

01 Elleacnelle, dragées

Stragen Pharma SA, 3, rue Hugo-de-Senger, 1205 Genève

N° d'AMM: **56960** Catégorie de remise: **B** Index: 09.02.1. 14.06.2005

Composition: 01 CYPROTERONI ACETAS 2 mg, ETHINYLESTRADIOLUM 35 ug, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Indication: Contraception hormonale chez les femmes avec des manifestations d'hyperandrogénie

Conditionnements: 01 011 1 x 21 Dragées B
013 3 x 21 Dragées B

Valable jusqu'au: 13 juin 2010

01 KCl 0.15 % + Glucose 5 % Baxter, Infusionslösung**02 KCl 0.3 % + Glucose 5 % Baxter, Infusionslösung**

Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil

Zul.-Nr.: **56988** Abgabekategorie: **B** Index: 05.03.3. 29.06.2005

Zusammensetzung: 01 KALIUM 20 mmol/L, CHLORIDUM 20 mmol/L, GLUCOSUM MONOHYDRICUM 55 g, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

02 KALIUM 40 mmol/L, CHLORIDUM 40 mmol/L, GLUCOSUM MONOHYDRICUM 55 g, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

Anwendung: Prophylaxe und Behandlung von Kaliummangel und/oder Hypokaliämie

Packungen:

01 Viaflo Beutel

001 1000 mL B

02 Viaflo Beutel

003 500 mL B

005 1000 mL B

Gültig bis: 28. Juni 2010

01 KCl 0.15% + NaCl 0.9% Baxter, Infusionslösung**02 KCl 0.3% + NaCl 0.9% Baxter, Infusionslösung**

Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil

Zul.-Nr.: **56987** Abgabekategorie: **B** Index: 05.03.2. 29.06.2005

Zusammensetzung: 01 KALIUM 20 mmol/L, CHLORIDUM 174 mmol/L, NATRIUM 154 mmol/L, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

02 KALIUM 40 mmol/L, CHLORIDUM 194 mmol/L, NATRIUM 154 mmol/L, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

Anwendung: Prophylaxe und Behandlung von Kaliummangel und/oder Hypokaliämie

Packungen:

01 Viaflo Beutel

002 1000 mL B

02 Viaflo Beutel

004 500 mL B

006 1000 mL B

Gültig bis: 28. Juni 2010

01 Lantus, Injektionslösung (Kartuschen für OptiClik)

Aventis Pharma AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

Zul.-Nr.: **57385** Abgabekategorie: **B** Index: 07.06.1. 30.06.2005

Zusammensetzung: 01 INSULINUM GLARGINUM 3.64 mg corresp. INSULINUM GLARGINUM 100 U.I., ZINCUM, GLYCEROLUM (85 per CENTUM), NATRII CHLORIDUM, CONSERV.: METACRESOLUM 2.7 mg, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Diabetes mellitus

Packung:

01 Kartuschen für OptiClik

002 5 x 3 mL B

Gültig bis: 29. Juni 2010

01 Loette, Filmtabletten

AHP (Schweiz) AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug

Zul.-Nr.: **56690** Abgabekategorie: **B** Index: 09.02.1. 08.06.2005

Zusammensetzung: 01 LEVONORGESTRELUM 100 ug, ETHINYLESTRADIOLUM 20 ug, EXCIPIENS pro COMPRESSO OB-
DUCTO.

Anwendung: Hormonales Kontrazeptivum

Packungen: 01 001 1 x 21 Filmtabletten B
003 3 x 21 Filmtabletten B
005 6 x 21 Filmtabletten B

Gültig bis: 07. Juni 2010

01 Lur, Shampoo

Drossapharm AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel

Zul.-Nr.: **57475** Abgabekategorie: **B** Index: 10.09.4. 07.06.2005

Zusammensetzung: 01 KETOCONAZOLUM 20 mg, DETERGENTIA, COLOR.: E 127, CONSERV.: IMIDAZOLIDINYL-UR-
EUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g.

Anwendung: Antimykotikum

Packungen: 01 002 60 mL B
004 100 mL B

Gültig bis: 06. Juni 2010

01 Magnesium Vital, granulé buvable

Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

N° d'AMM: **57373** Catégorie de remise: **D** Index: 07.02.1. 02.06.2005

Composition: 01 MAGNESII ASPARTAS DIHYDRICUS 3.89 g corresp. MAGNESIUM 292 mg corresp. 12 mmol,
SORBITOLUM, CYCLAMAS, SACCHARINUM, AROMATICA, BERGAMOTTAE AETHEROLEUM,
EXCIPIENS ad GRANULATUM pro CHARTA.

Indication: Préparation à base de magnésium

Conditionnements: 01 002 10 Sachets D
004 15 Sachets D
006 30 Sachets D

Valable jusqu'au: 01 juin 2010

01 Meliane 21, Dragées

Berlis AG, Blegistrasse 5, 6341 Baar

Zul.-Nr.: **57419** Abgabekategorie: **B** Index: 09.02.1. 14.06.2005

Zusammensetzung: 01 GESTODENUM 75 ug, ETHINYLESTRADIOLUM 20 ug, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Hormonales Kontrazeptivum

Packungen: 01 002 1 x 21 Dragées B
004 3 x 21 Dragées B
006 6 x 21 Dragées B

Gültig bis: 13. Juni 2010

01 Myconormin 250 mg, Tabletten

Boots Healthcare (Switzerland)AG, Untermüli 11, 6300 Zug

Zul.-Nr.: **57233** Abgabekategorie: **B** Index: 08.06.0. 30.06.2005

Zusammensetzung: 01 TERBINAFINUM 250 mg ut TERBINAFINI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Pilzinfektionen

Packungen: 01 002 14 Tabletten B

004 28 Tabletten B

Gültig bis: 29. Juni 2010

01 Myvlar, Dragées

Berlis AG, Blegistrasse 5, 6341 Baar

Zul.-Nr.: **57418** Abgabekategorie: **B** Index: 09.02.1. 09.06.2005

Zusammensetzung: 01 ETHINYLESTRADIOLUM 30 ug, GESTODENUM 75 ug, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Hormonales Kontrazeptivum

Packungen: 01 001 1 x 21 Dragées B

003 3 x 21 Dragées B

005 6 x 21 Dragées B

Gültig bis: 08. Juni 2010

01 NaCl 0.9% Perfuflac, Infusionslösung

B. Braun Medical AG, Rechenstrasse 37, 9014 St.Gallen

Zul.-Nr.: **57069** Abgabekategorie: **B** Index: 05.03.2. 08.06.2005

Zusammensetzung: 01 NATRII CHLORIDI SOLUTIO INFUNDIBILIS 9 g/L.

Anwendung: Wasser- und Elektrolytzufuhr

Packungen: 01 Polypropylenbeutel

002 10 x 500 mL B

004 10 x 1000 mL B

006 4 x 2000 mL B

Gültig bis: 07. Juni 2010

01 Nasobol Xylo, spray nasal microdoseur

Sanofi SA, 11, rue de Veyrot, 1217 Meyrin

N° d'AMM: **56954** Catégorie de remise: **D** Index: 12.02.1. 20.06.2005

Composition: 01 XYLOMETAZOLINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, AROMATICA, CONSERV.: BENZALKONII CHLORIDUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Indication: Rhume

Conditionnement: 01 001 10 mL D

Valable jusqu'au: 19 juin 2010

01 Omida homöopathische Stimmungsschwankungs Globuli

Omida AG, Erlistrasse 2, 6403 Küssnacht am Rigi

Zul.-Nr.: **57198** Abgabekategorie: **D** Index: 20.01.0. 22.06.2005

Zusammensetzung: 01 ASA FOETIDA D6, STRYCHNOS IGNATII D6, ZINCI ISOVALERAS D6 ana PARTES, SACCHARUM ad GLOBULOS.

Anwendung: Bei leichter Stimmungslabilität

Packung: 01 001 12,5 g D

Gültig bis: 21. Juni 2010

01 Paclitaxel Ebewe 30 mg/5 mL, Infusionskonzentrat
02 Paclitaxel Ebewe 100 mg/16.7 mL, Infusionskonzentrat
03 Paclitaxel Ebewe 150 mg/25 mL, Infusionskonzentrat
04 Paclitaxel Ebewe 300 mg/50 mL, Infusionskonzentrat

Nycomed AG, Moosacherstrasse 14, 8820 Wädenswil

Zul.-Nr.: **56990** Abgabekategorie: **A** Index: 07.16.1. 09.06.2005

Zusammensetzung: 01 PACLITAXELUM 30 mg, MACROGOLGLYCEROLI RICINOLEAS, ETHANOLUM ANHYDRICUM 2.008 mg ad SOLUTIONEM pro 5 mL.

02 PACLITAXELUM 100 mg, MACROGOLGLYCEROLI RICINOLEAS, ETHANOLUM ANHYDRICUM 6.694 mg ad SOLUTIONEM pro 16.7 mL.

03 PACLITAXELUM 150 mg, MACROGOLGLYCEROLI RICINOLEAS, ETHANOLUM ANHYDRICUM 10.04 mg ad SOLUTIONEM pro 25 mL.

04 PACLITAXELUM 300 mg, MACROGOLGLYCEROLI RICINOLEAS, ETHANOLUM ANHYDRICUM 20.08 mg ad SOLUTIONEM pro 50 mL.

Anwendung: Cytostaticum

Packungen: 01 001 1 Stechampulle(n) A
 02 003 1 Stechampulle(n) A
 03 005 1 Stechampulle(n) A
 04 007 1 Stechampulle(n) A

Gültig bis: 08. Juni 2010

01 Padmed Laxan Tabletten, tibetisches Arzneimittel

Padma AG, Wiesenstrasse 5, 8603 Schwerzenbach

Zul.-Nr.: **57478** Abgabekategorien: **D, B** Index: 04.08.15 15.06.2005

Zusammensetzung: 01 ALOES EXTRACTUM AQUOSUM SICCOM 12.5 mg corresp. GLYCOSIDA ANTHRACHINONI 2.4–2.6 mg, DER: 1.8–2.2:1, KAOLINUM PONDEROSUM 25 mg, RHAMNI PURSHIANI CORTEX 52.5 mg, CALUMBAE RADIX 10 mg, CONDURANGO CORTEX 10 mg, HELENII RHIZOMA 35 mg, GENTIANAE RADIX 35 mg, MYROBALANI FRUCTUS 35 mg, NATRII HYDROGENOCARBONAS 15 mg, NATRII SULFAS ANHYDRICUS 35 mg, PIPERIS LONGI FRUCTUS 3.5 mg, FRANGULAE CORTEX 52.5 mg, RHEI RADIX 70 mg, STRYCHNI SEMEN 1.75 mg, ZINGIBERIS RHIZOMA 70 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Bei Verstopfung

Packungen: 01 005 20 Tabletten D
 017 60 Tabletten B

Gültig bis: 14. Juni 2010

01 Palladon XL 12 mg, Kapseln retard**02 Palladon XL 16 mg, Kapseln retard****03 Palladon XL 24 mg, Kapseln retard****04 Palladon XL 32 mg, Kapseln retard**

Mundipharma Medical Company, Hamilton, Bermuda, Basel, Branch, St. Alban-Rheinweg 74, 4052 Basel

Zul.-Nr.: **56835** Abgabekategorie: **A** Index: 01.01.3. 28.06.2005

Zusammensetzung: 01 HYDROMORPHONI HYDROCHLORIDUM 12 mg corresp. HYDROMORPHONUM, EXCIPIENS pro CAPSULA.

02 HYDROMORPHONI HYDROCHLORIDUM 16 mg corresp. HYDROMORPHONUM, EXCIPIENS pro CAPSULA.

03 HYDROMORPHONI HYDROCHLORIDUM 24 mg corresp. HYDROMORPHONUM, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.

04 HYDROMORPHONI HYDROCHLORIDUM 32 mg corresp. HYDROMORPHONUM, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Narkotisches Analgetikum

Packungen: 01 002 30 Retardkapseln A

02 004 30 Retardkapseln A

03 006 30 Retardkapseln A

04 008 30 Retardkapseln A

Bemerkungen: Untersteht dem Bundesgesetz über die Betäubungsmittel und die psychotropen Stoffe.

Gültig bis: 27. Juni 2010

01 Paronex 20, Filmtabletten**02 Paronex 40, Filmtabletten**

Ecosol AG, 6312 Steinhausen

Zul.-Nr.: **56780** Abgabekategorie: **B** Index: 01.06.0. 23.06.2005

Zusammensetzung: 01 PAROXETINUM 20 mg ut PAROXETINI HYDROCHLORIDUM ANHYDRICUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

02 PAROXETINUM 40 mg ut PAROXETINI HYDROCHLORIDUM ANHYDRICUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Selektiver Serotonin-Wiederaufnahmehemmer

Packungen: 01 001 30 Filmtabletten B

007 100 Filmtabletten B

02 009 30 Filmtabletten B

015 100 Filmtabletten B

Gültig bis: 22. Juni 2010

01 Polyrhinium, comprimés sublinguaux homéopathiques

Arko Diffusion SA, route des Jeunes 5D, 1211 Genève

N° d'AMM: **57033** Catégorie de remise: **D** Index: 20.01.0. 15.06.2005

Composition: 01 ALLIUM CEPA C7, EUPHRASIA OFFICINALIS C7, HISTAMINI DIHYDROCHLORIDUM C9, STRYCHNOS NUX-VOMICA C5 ana PARTES 0.53 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Indication: Rhume des foins

Conditionnement: 01 002 25 comprimés D

Valable jusqu'au: 14 juin 2010

01 Pradif T, Retardtablette

Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Dufourstrasse 54, 4052 Basel

Zul.-Nr.: **57160** Abgabekategorie: **B** Index: 05.99.0. 24.06.2005

Zusammensetzung: 01 TAMSULOSINI HYDROCHLORIDUM 0.4 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: benigne Prostatahyperplasie

Packungen: 01 001 10 Retardtabletten B

003 30 Retardtabletten B

005 100 Retardtabletten B

Gültig bis: 23. Juni 2010

01 Reminyl PR 8 mg, Kapseln

02 Reminyl PR 16 mg, Kapseln

03 Reminyl PR 24 mg, Kapseln

Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar

Zul.-Nr.: **56754** Abgabekategorie: **B** Index: 01.99.0. 09.06.2005

Zusammensetzung: 01 GALANTAMINUM 8 mg ut GALANTAMINI HYDROBROMIDUM, EXCIPIENS pro CAPSULA.

02 GALANTAMINUM 16 mg ut GALANTAMINI HYDROBROMIDUM, EXCIPIENS pro CAPSULA.

03 GALANTAMINUM 24 mg ut GALANTAMINI HYDROBROMIDUM, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Leichte bis mittelschwere Demenz vom Alzheimer Typ

Packungen: 01 001 7 Kapseln B

005 28 Kapseln B

02 007 28 Kapseln B

015 84 Kapseln B

03 019 28 Kapseln B

029 84 Kapseln B

Gültig bis: 08. Juni 2010

01 Siccafluid UD 0.25 %, Augengel

Thea Pharma SA, Webergasse 45, 8200 Schaffhausen

Zul.-Nr.: **57146** Abgabekategorie: **D** Index: 11.08.2. 02.06.2005

Zusammensetzung: 01 CARBOMERUM 974 (P) 2.5 mg, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Tränenflüssigkeitsersatz

Packung: 01 005 30 x 0,5 g D

Gültig bis: 01. Juni 2010

01 Swidro Ginseng Extrakt, Kapseln

Panax Import F. Ruckstuhl & Co., Bergtalweg 2a, 9500 Wil

Zul.-Nr.: **57514** Abgabekategorie: **D** Index: 07.98.0. 28.06.2005

Zusammensetzung: 01 GINSENG EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 220 mg corresp. GINSENOSEIDEA 22 mg, DER: 10-15:1, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Als Roborans

Packungen: 01 021 30 Kapseln D
023 60 Kapseln D

Gültig bis: 27. Juni 2010

01 Terbifil 125, Tabletten**02 Terbifil 250, Tabletten**

Ecosol AG, , 6312 Steinhausen

Zul.-Nr.: **56844** Abgabekategorie: **B** Index: 08.06.0. 10.06.2005Zusammensetzung: 01 TERBINAFINUM 125 mg ut TERBINAFINI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 TERBINAFINUM 250 mg ut TERBINAFINI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Antimykotikum

Packungen: 01 001 14 teilbare Tabletten B
02 003 14 teilbare Tabletten B
005 28 teilbare Tabletten B

Gültig bis: 09. Juni 2010

01 Terbinax 125 mg, Tabletten**02 Terbinax 250 mg, Tabletten**

Drossapharm AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel

Zul.-Nr.: **57485** Abgabekategorie: **B** Index: 08.06.0. 14.06.2005Zusammensetzung: 01 TERBINAFINUM 125 mg ut TERBINAFINI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 TERBINAFINUM 250 mg ut TERBINAFINI HYDROCHLORIDUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Antimykotikum

Packungen: 01 006 14 teilbare Tabletten B
02 010 14 teilbare Tabletten B
014 28 teilbare Tabletten B

Gültig bis: 13. Juni 2010

01 Toramid 5, Tabletten

02 Toramid 10, Tabletten

Spirig Pharma AG, Froschackerstrasse 6, 4622 Egerkingen

Zul.-Nr.: **57186** Abgabekategorie: **B** Index: 05.01.0. 06.06.2005

Zusammensetzung: 01 TORASEMIDUM 5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 TORASEMIDUM 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Diureticum

Packungen:	01 001	20 Tabletten	B
	003	100 Tabletten	B
	02 005	20 Tabletten	B
	007	100 Tabletten	B

Gültig bis: 05. Juni 2010

01 Torasem-Mepha 5, Tabletten

02 Torasem-Mepha 10, Tabletten

Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch

Zul.-Nr.: **57196** Abgabekategorie: **B** Index: 05.01.0. 06.06.2005

Zusammensetzung: 01 TORASEMIDUM 5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 TORASEMIDUM 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Diureticum

Packungen:	01 001	20 Tabletten	B
	003	100 Tabletten	B
	02 005	20 Tabletten	B
	007	100 Tabletten	B

Gültig bis: 05. Juni 2010

01 Torasemid Sandoz 5, Tabletten

02 Torasemid Sandoz 10, Tabletten

Sandoz Pharmaceuticals AG, Schachenstrasse 24, 5012 Schönenwerd

Zul.-Nr.: **57185** Abgabekategorie: **B** Index: 05.01.0. 06.06.2005

Zusammensetzung: 01 TORASEMIDUM 5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
02 TORASEMIDUM 10 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Diureticum

Packungen:	01 002	20 Tabletten	B
	004	100 Tabletten	B
	02 006	20 Tabletten	B
	008	100 Tabletten	B

Gültig bis: 05. Juni 2010

01 Venoplant mono, Filmtabletten

Schwabe Pharma AG, Erlistrasse 2, 6403 Küssnacht

Zul.-Nr.: 56334	Abgabekategorie: D	Index: 02.08.1.	10.06.2005
------------------------	---------------------------	-----------------	------------

Zusammensetzung: 01 HIPPOCASTANI EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 263 mg corresp. AESCINUM 50 mg, DER: 4,5-5,5:1, SACCHARINUM, VANILLINUM, CONSERV.: E 200, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Bei Venenbeschwerden

Packungen:	01 001	50 Filmtabletten	D
------------	--------	------------------	---

	003	100 Filmtabletten	D
--	-----	-------------------	---

Gültig bis: 09. Juni 2010

01 Weleda Arnica-Salbe neue Formel, Salbe

Weleda AG, Stollenrain 11, 4144 Arlesheim

Zul.-Nr.: 57021	Abgabekategorie: D	Index: 20.02.0.	21.06.2005
------------------------	---------------------------	-----------------	------------

Zusammensetzung: 01 EXTRACTUM ETHANOLICUM ex: ARNICAЕ PLANTA TOTA RECENS 100 mg, RATIO: 1:3, ADEPS LANAЕ, ALCOHOLES ADIPIS LANAЕ, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Bei Verstauchungen, Prellungen

Packungen:	01 002	25 g	D
------------	--------	------	---

	004	70 g	D
--	-----	------	---

Gültig bis: 20. Juni 2010

Tierarzneimittel / Produits à usage vétérinaire

01 Alvegesic 0.2% ad us.vet., Injektionslösung

02 Alvegesic 1% ad us.vet., Injektionslösung

Sanochemia AG, Baarerstrasse 96, 6300 Zug

Zul.-Nr.: **57361** Abgabekategorie: **A** 24.06.2005

Zusammensetzung: 01 BUTORPHANOLUM 2 mg ut BUTORPHANOLI TARTRAS, ACIDUM CITRICUM MONOHYDRICUM, NATRII CITRAS, NATRII CHLORIDUM, CONSERV.: BENZETHONII CHLORIDUM 0.10 mg, AQUA ad INIJECTABILIA, q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

02 BUTORPHANOLUM 10 mg ut BUTORPHANOLI TARTRAS, ACIDUM CITRICUM MONOHYDRICUM, NATRII CITRAS, NATRII CHLORIDUM, CONSERV.: BENZETHONII CHLORIDUM 0.10 mg, AQUA ad INIJECTABILIA, q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: 01 Analgetikum für Hunde und Katzen, Antitussivum für Hunde
02 Analgetikum für Hunde, Katzen und Pferde, Antitussivum für Hunde

Packungen: 01 002 10 mL A
02 004 10 mL A

Gültig bis: 23. Juni 2010

01 Calgodip 3000 ad us.vet., Zitzendesinfektionsmittel

Lactipar SA, 1070 Puidoux

Zul.-Nr.: **57309** Abgabekategorie: **E** 17.06.2005

Zusammensetzung: 01 IODUM 3 mg ut NONOXINOLUM-9-IODUM, GLYCEROLUM, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Zitzendesinfektionsmittel für Kühe

Packungen: 01 002 5 Liter E
004 25 Liter E

Gültig bis: 09. Mai 2010

01 Dolorex ad us.vet., Injektionslösung

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8045 Zürich

Zul.-Nr.: **57315** Abgabekategorie: **A** 03.06.2005

Zusammensetzung: 01 BUTORPHANOLUM 10 mg ut BUTORPHANOLI TARTRAS, ACIDUM CITRICUM MONOHYDRICUM, NATRII CITRAS, NATRII CHLORIDUM, CONSERV.: BENZETHONII CHLORIDUM 0.1 mg, AQUA ad INIJECTABILIA, q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Analgetikum, synthetisches Opioid für Pferde, Hunde und Katzen

Packungen: 01 002 10 mL A
004 50 mL A

Gültig bis: 02. Juni 2010

01 Rimadyl Rind Injektionslösung, ad us.vet.

Pfizer AG, Schärenmoosstrasse 99, 8052 Zürich

Zul.-Nr.: 57281	Abgabekategorie: B	03.06.2005
------------------------	---------------------------	------------

Zusammensetzung:	01 CARPROFENUM 50 mg, ETHANOLUM ANHYDRICUM, MACROGOLUM 400, POLOXAMERUM 188, ETHANOLAMINUM, AQUA ad INIECTABILIA pro 1 mL.
------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Anwendung:	Nichtsteroidaler Entzündungshemmer für Rinder
------------	-----------------------------------------------

Packung:	01 002	50 mL	B
----------	--------	-------	---

Gültig bis:	02. Juni 2010
-------------	---------------

Exporte, Humanpräparate / Exports, Produits à usage humaine

01 Androgel 50 mg, Gel

02 Androgel 25 mg, Gel

Berlis AG, Blegistrasse 5, 6341 Baar

Zul.-Nr.: 57066	Abgabekategorie: B	Index: 07.08.4.	07.06.2005
------------------------	---------------------------	-----------------	------------

Zusammensetzung: 01 TESTOSTERONUM 50 mg, AQUA q.s. ad GELATUM pro 5 g.
 02 TESTOSTERONUM 25 mg, AQUA q.s. ad GELATUM pro 2.5 g.

Anwendung: Männlicher Hypogonadismus

Packungen: —

Bemerkung: Nur für den Export bestimmt

Gültig bis: 06. Juni 2010

01 Nicogum 2 mg, Kaugummi

Robapharm AG, Gewerbestrasse 18, 4123 Allschwil

Zul.-Nr.: 55782	Abgabekategorie: C	Index: 15.02.0.	28.06.2005
------------------------	---------------------------	-----------------	------------

Zusammensetzung: 01 NICOTINUM 2 mg ad RESINAM ADSORBATUM, SORBITOLUM, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro PRAEPARATIONE.

Anwendung: Unterstützung der Raucherentwöhnung

Packung: —

Bemerkung: Nur für den Export bestimmt!

Gültig bis: 27. Juni 2010

Revisionen und Änderungen der Zulassung Révisions et changements de l'autorisation

Humanpräparate / Produits à usage humain

Die Gültigkeit der Zulassungsverfügungen steht unter dem Vorbehalt, dass kein Rechtsmittel dagegen ergriffen wird bzw. wurde.

Les décisions d'autorisation sont valides, à condition qu'elles ne fassent ou n'aient fait l'objet d'aucun recours.

01 AVC Plus, Dragées

Whitehall-Robins AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug

Zul.-Nr.: **28269** Abgabekategorie: **D** Index: 02.97.0. 03.06.2005

Zusammensetzung: 01 ALLII SATIVI PULVIS 112.2 mg, CRATAEGI FOLII cum FLORE EXTRACTUM ETHANOLICUM SIC-CUM 10 mg, DER: 4-7:1, RUTOSIDUM 10 mg, COLOR.: E 104, E 132, E 141, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Beschwerden infolge Arteriosklerose

Packungen: 01 048 180 Dragées D
056 500 Dragées D

* Gültig bis: 02. Juni 2010

02 Adipur 20 mg, Tabletten

03 Adipur 40 mg, Tabletten

Medika AG, Industriestrasse 111, 4147 Aesch

Zul.-Nr.: **56525** Abgabekategorie: **B** Index: 07.12.0. 17.06.2005

Zusammensetzung: 02 SIMVASTATINUM 20 mg, ANTIOX.: E 320, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

03 SIMVASTATINUM 40 mg, ANTIOX.: E 320, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Reduktion der Serumcholesterinkonzentration

* Packungen: 02 006 28 Tabletten B
008 98 Tabletten B
03 010 28 Tabletten B
012 98 Tabletten B

Bemerkung: ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 10.06.2004

Gültig bis: 27. Mai 2009

* 02 Allopurinol Sandoz 300, Tabletten

Sandoz Pharmaceuticals AG, Schachenstrasse 24, 5012 Schönenwerd

Zul.-Nr.: **48807** Abgabekategorie: **B** Index: 07.11.3. 21.06.2005

Zusammensetzung: 02 ALLOPURINOLUM 300 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Uricostaticum

* Packungen: 02 046 30 Tabletten B
054 100 Tabletten B

* Bemerkungen: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 21.03.2005 (frühere Bezeichnung: Allo-basan 300, Tabletten)

Gültig bis: 31. Dezember 2006

01 Atacand 4 mg, Tabletten
02 Atacand 8 mg, Tabletten
03 Atacand 16 mg, Tabletten
04 Atacand 32 mg, Tabletten

AstraZeneca AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug

Zul.-Nr.: **54230** Abgabekategorie: **B** Index: 02.07.1. 27.06.2005

* Zusammensetzung: 01 CANDESARTANUM CILEXETILUM 4 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
 02 CANDESARTANUM CILEXETILUM 8 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
 03 CANDESARTANUM CILEXETILUM 16 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
 04 CANDESARTANUM CILEXETILUM 32 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Essentielle Hypertonie

* Packungen:

01 028	7 Tabletten	B
02 044	28 Tabletten	B
052	98 Tabletten	B
02 Mehrfachpackung		
095	4x25 Tabletten	B
03 079	28 Tabletten	B
087	98 Tabletten	B
03 Mehrfachpackung		
109	4x25 Tabletten	B
04 117	28 Tabletten	B
125	98 Tabletten	B

* Bemerkung: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 19. April 2004
 Gültig bis: 31. Dezember 2006

02 Ben-u-ron, Sirup

Milupa SA, Route de l'Industrie 24, 1564 Domdidier

Zul.-Nr.: **41717** Abgabekategorie: **D** Index: 01.01.1. 08.06.2005

* Zusammensetzung: 02 PARACETAMOLUM 200 mg, SACCHARUM, AROMATICA, VANILLINUM, COLOR.: E 110, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 5 mL.

Anwendung: Analgetikum, Antipyretikum

Packung: 02 033 100 mL D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 13.12.2002 Änderung der Hilfsstoffzusammensetzung

Gültig bis: 12. Dezember 2007

01 Bigasan, Tabletten

* Lyron AG, Steinengraben 22, 4002 Basel

Zul.-Nr.: **31686** Abgabekategorie: **D** Index: 04.01.0. 15.06.2005

Zusammensetzung: 01 ALUMINII OXIDUM HYDRICUM 200 mg, MAGNESII HYDROXIDUM 50 mg, MAGNESII OXIDUM LEVE 50 mg, MAGNESII TRISILICAS 200 mg, MANNITOLUM 320 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Antacidum

Packung: 01 016 60 Tabletten D

* Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 12.12.2001 (Änderung Domizil)

Gültig bis: 31. Dezember 2006

01 Binaca Fluor, Gelée

Esro AG, Dorfstrasse 143, 8802 Kilchberg

Zul.-Nr.: **39620** Abgabekategorien: **D, C** Index: 13.05.1. 22.06.2005

Zusammensetzung: 01 NATRII FLUORIDUM 27.6 mg corresp. FLUORIDUM 12.5 mg, LAURILSULFAS, SACCHARINUM, AROMATICA, COLOR.: E 131, CONSERV.: E 217, E 219, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Kariesprophylaxe

* Packungen:	01 014	25 g	D
	022	10 x 25 g	D
	057	200 mL	C

Bemerkungen: zusätzliche Packungsgrösse à 200ml
Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 03.11.2003

Gültig bis: 31. Dezember 2006

01 Bio-Venaphyt N, Salbe

* Lyron AG, Steinengraben 22, 4002 Basel

Zul.-Nr.: **53485** Abgabekategorie: **D** Index: 02.08.2. 15.06.2005

Zusammensetzung: 01 HIPPOCASTANI EXTRACTUM SICCOM 30 mg, AROMATICA, CONSERV.: IMIDAZOLIDINYL-UR-EUM, E 216, E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Anwendung: Bei Venenbeschwerden

Packung: 01 014 50 g D

* Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.09.2001 (Änderung Domizil)

Gültig bis: 31. Dezember 2006

01 Biserol-Kalium, Infusionslösung

Laboratorium und Grosse Apotheke Dr. G. Bichsel AG, Bahnhofstrasse 5a, 3800 Interlaken

Zul.-Nr.: **35232** Abgabekategorie: **B** Index: 05.03.3. 10.06.2005

Zusammensetzung: 01 NATRIUM 50 mmol, KALIUM 20 mmol, MAGNESIUM 1.5 mmol, ACETAS 23 mmol, DIHYDRO-GENOPHOSPHAS 5 mmol, CHLORIDUM 45 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 40 g, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1'000 mL corresp. 670 kJ.

Anwendung: Parenterale Elektrolyt- und Glukosezufuhr

Packungen:	01 Polypropylenflasche		
	036	500 mL	B
	044	1000 mL	B
	01 PVC-Beutel		
	052	1000 mL	B

* Gültig bis: 09. Juni 2010

01 Blopress 4 mg, Tabletten
03 Blopress 16 mg, Tabletten
04 Blopress 8 mg, Tabletten
05 Blopress 32 mg, Tabletten

Takeda Pharma AG, Alpenblickstrasse 26, 8853 Lachen

Zul.-Nr.: **54260** Abgabekategorie: **B** Index: 02.07.1. 27.06.2005

* Zusammensetzung: 01 CANDESARTANUM CILEXETILUM 4 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
 03 CANDESARTANUM CILEXETILUM 16 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
 04 CANDESARTANUM CILEXETILUM 8 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.
 05 CANDESARTANUM CILEXETILUM 32 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Essentielle Hypertonie

* Packungen:	01 016	7 Tabletten	B
	056	70 Tabletten	B
	064	140 Tabletten	B
	03 059	28 Tabletten	B
	067	56 Tabletten	B
	075	98 Tabletten	B
	099	280 Tabletten	B
	102	490 Tabletten	B
	04 072	280 Tabletten	B
	080	490 Tabletten	B
	105	28 Tabletten	B
	113	56 Tabletten	B
	121	98 Tabletten	B
	05 156	28 Tabletten	B
	164	98 Tabletten	B
	172	280 Tabletten	B
	180	490 Tabletten	B

* Bemerkung: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 30. April 2002
 Gültig bis: 31. Dezember 2006

01 Calcium-Sandoz, Injektionslösung

Sandoz Pharmaceuticals AG, Schachenstrasse 24, 5012 Schönenwerd

Zul.-Nr.: **16279** Abgabekategorie: **B** Index: 07.02.1. 22.06.2005

Zusammensetzung: 01 CALCII GLUBIONAS 137.5 mg corresp. CALCIUM 2.25 mmol, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Calcium-Präparat

Packung: 01 013 5 x 10 mL Ampulle(n) B

* Gültig bis: 21. Juni 2010

01 Capistan, Kapseln

Robapharm AG, Gewerbstrasse 18, 4123 Allschwil

Zul.-Nr.: **55149** Abgabekategorie: **D** Index: 05.98.0. 29.06.2005

Zusammensetzung: 01 SERENOAE REPENTIS FRUCTUS EXTRACTUM HEXANOLICUM SICCUM 160 mg, DER: 6-12:1, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Bei beginnender Prostatavergrösserung

* Packungen: 01 052 120 Kapseln D
080 60 Kapseln D

Gültig bis: 28. Juni 2010

01 Capsules d'ail macéré dans l'huile/Knoblauch-Oel-Mazerat KK, capsules

UB Interpharm SA, 36, av. Cardinal-Mermillod, 1227 Carouge

N° d'AMM: **44011** Catégorie de remise: **D** Index: 02.97.0. 01.06.2005

Composition: 01 ALLII SATIVI MACERATUM OLEOSUM 270 mg, RATIO: 1:1, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Indication: En cas de troubles de l'artériosclérose

Conditionnement: 01 018 190 capsules D

* Valable jusqu'au: 31 mai 2010

02 Cardiophyt A, Kapseln

* Lyron AG, Steinengraben 22, 4002 Basel

Zul.-Nr.: **43182** Abgabekategorie: **D** Index: 02.98.0. 15.06.2005

Zusammensetzung: 02 CRATAEGI FLOS 20 mg, CRATAEGI FRUCTUS 60 mg, CRATAEGI FOLIUM 20 mg, VALERIANAE RADIX 60 mg, COLOR.: E 127, E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Bei nervösen Herzbeschwerden

Packung: 02 021 60 Kapseln D

* Bemerkungen: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 08.10.2004 (Änderung Domizil)

Gültig bis: 07. Oktober 2009

01 Cardiophyt A, Tropfen

* Lyron AG, Steinengraben 22, 4002 Basel

Zul.-Nr.: **12133** Abgabekategorie: **D** Index: 02.98.0. 15.06.2005

Zusammensetzung: 01 EXTRACTUM ETHANOLICUM LIQUIDUM ex: CACTI GRANDIFLORIS FLOS 40 mg, CRATAEGI FOLIUM cum FLORE 900 mg, VALERIANAE RADIX 60 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. 40 GUTTAE corresp. ETHANOLUM 44 % V/V.

Anwendung: Bei nervösen Herzbeschwerden

Packung: 01 022 100 mL D

* Bemerkungen: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 03.12.2003 (Änderung Domizil)

Gültig bis: 02. Dezember 2008

*** 01 Co-Atenolol Sandoz 100/25, Filmtabletten**

02 Co-Atenolol Sandoz 50/12.5, Filmtabletten

Sandoz Pharmaceuticals AG, Schachenstrasse 24, 5012 Schönenwerd

Zul.-Nr.: 49894	Abgabekategorie: B	Index: 02.07.2.	20.06.2005
Zusammensetzung:	01 ATENOLOLUM 100 mg, CHLORTALIDONUM 25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO. 02 ATENOLOLUM 50 mg, CHLORTALIDONUM 12.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.		
Anwendung:	Hypertonie		
* Packungen:	01 104	14 Filmtabletten	B
	112	98 Filmtabletten	B
	02 120	28 Filmtabletten	B
	139	98 Filmtabletten	B
Bemerkung:	Ersetzt Zulassungsbescheinigung vom 21.03.2005		
Gültig bis:	31. Dezember 2005		

01 Contra-Schmerz-C, Brausetabletten

Dr. Wild & Co. AG, Lange Gasse 4, 4052 Basel

Zul.-Nr.: 48506	Abgabekategorie: D	Index: 01.01.2.	09.06.2005
Zusammensetzung:	01 ACIDUM ACETYLSALICYLICUM 375 mg, PARACETAMOLUM 170 mg, COFFEINUM 50 mg, ACIDUM ASCORBICUM 300 mg, CYCLAMAS, SACCHARINUM, AROMATICA, COLOR.: E 104, E 160(b), EXCIPIENS pro COMPRESSO.		
Anwendung:	Linderung von Fieber und Schmerzen bei Erkältungskrankheiten		
Packung:	01 011	10 Brausetabletten	D
* Gültig bis:	08. Juni 2010		

01 Defaeton, homöopathisch-spagyrische Tropfen

Ebi-Pharm AG, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

Zul.-Nr.: 55254	Abgabekategorie: D	Index: 20.01.0.	30.06.2005
Zusammensetzung:	01 CYNARA SCOLYMUS D4 165 mg, DIOSCOREA VILLOSA D6 165 mg, FUMARIA OFFICINALIS spag. Peka D4 145 mg, PEUMUS BOLDUS spag. Peka D4 160 mg, RHAMNUS FRANGULA D6 145 mg, RHEUM D12 95 mg, STRYCHNOS IGNATII spag. Peka D12 125 mg ad SOLUTIONEM pro 1 g corresp. ETHANOLUM 18% V/V.		
Anwendung:	Bei Verdauungsstörungen		
Packungen:	01 041	50 mL	D
	043	100 mL	D
* Gültig bis:	29. Juni 2010		

02 Dicalm, Dragées

Vita Health Care AG, , 3177 Laupen

Zul.-Nr.: **50352** Abgabekategorie: **D** Index: 01.04.2. 22.06.2005

Zusammensetzung: 02 VALERIANAE EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 150 mg, DER: 6-7.4:1, LUPULI EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 80 mg, DER: 11-14:1, BALLOTAE EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 20 mg, DER: 4:1, PASSIFLORAE EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 20 mg, DER: 6.2-7.1:1, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Bei Nervosität

Packungen:	02 048	40 Dragées	D
	056	100 Dragées	D

* Gültig bis: 21. Juni 2010

01 Diflucan 50 mg, Kapseln**02 Diflucan 150 mg, Kapseln****03 Diflucan 200 mg, Kapseln**

Pfizer AG, Schärenmoosstrasse 99, 8052 Zürich

Zul.-Nr.: **49503** Abgabekategorie: **B** Index: 08.06.0. 16.06.2005Zusammensetzung: 01 FLUCONAZOLUM 50 mg, COLOR.: E 131, EXCIPIENS pro CAPSULA.
02 FLUCONAZOLUM 150 mg, COLOR.: E 131, EXCIPIENS pro CAPSULA.
03 FLUCONAZOLUM 200 mg, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Antimykotikum

* Packungen:	01 067	7 Kapseln	B
	075	28 Kapseln	B
	121	20 x 7 Kapseln	B
	02 032	1 Kapseln	B
	091	4 Kapseln	B
	148	20 x 1 Kapseln	B
	156	20 x 4 Kapseln	B
	03 040	2 Kapseln	B
	083	7 Kapseln	B
	164	20 x 7 Kapseln	B

Bemerkung: ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 03.12.2003

Gültig bis: 02. Dezember 2008

01 Dipentum 250 mg, Kapseln

* UCB-Pharma SA, Chemin de Croix-Blanche 10, 1630 Bulle

Zul.-Nr.: **47784** Abgabekategorie: **B** Index: 04.09.0. 02.06.2005

Zusammensetzung: 01 OLSALAZINUM DINATRICUM 250 mg, COLOR.: E 150, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Colitis ulcerosa

Packung: 01 018 100 Kapseln B

Bemerkungen: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 01.02.2003 (Änderung Zulassungsinhaberin)

Gültig bis: 31. Dezember 2005

01 Dipentum 500 mg, Tabletten

* UCB-Pharma SA, Chemin de Croix-Blanche 10, 1630 Bulle

Zul.-Nr.: **52539** Abgabekategorie: **B** Index: 04.09.0. 02.06.2005

Zusammensetzung: 01 OLSALAZINUM DINATRICUM 500 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Colitis ulcerosa

Packung: 01 021 100 Tabletten B

Bemerkungen: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 21.11.2003 (Änderung Zulassungsinhaberin)

Gültig bis: 20. November 2008

02 Em-eukal sans sucre avec Isomalt, bonbons pectoraux

Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

N° d'AMM: **50734** Catégorie de remise: **E** Index: 12.03.9. 09.06.2005

Composition: 02 LEVOMENTHOLUM 8.5 mg, EUCALYPTI AETHEROLEUM 1.8 mg, ISOMALT, MALTITOLUM LIQUIDUM, EXCIPIENS pro PASTILLO.

Indication: En cas de toux et enrrouement

Conditionnements: 02 048 75 g E

056 250 g E

* Valable jusqu'au: 08 juin 2010

01 Enuton, Liquidum

* Lyron AG, Steinengraben 22, 4002 Basel

Zul.-Nr.: **43697** Abgabekategorie: **D** Index: 07.98.0. 15.06.2005

Zusammensetzung: 01 GINSENG EXTRACTUM LIQUIDUM 300 mg, CINCHONAE EXTRACTUM LIQUIDUM 55 mg, COLAE EXTRACTUM LIQUIDUM 200 mg, SACCHARUM 1.5 g, VINUM, VANILLINUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 10 mL corresp. ETHANOLUM 16 % V/V.

Anwendung: Als Roborans

Packung: 01 048 500 mL D

* Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.10.2001 (Änderung Domizil)

Gültig bis: 31. Dezember 2006

01 Glucose 5 % Fresenius, Infusionslösung**02 Glucose 10 % Fresenius, Infusionslösung****03 Glucose 20 % Fresenius, Infusionslösung**

Fresenius Kabi (Schweiz) AG, Spichermatt 30, 6370 Stans

Zul.-Nr.: **42423**Abgabekategorie: **B**

Index: 05.03.1.

23.06.2005

Zusammensetzung: 01 GLUCOSUM ANHYDRICUM 50 g, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
 02 GLUCOSUM ANHYDRICUM 100 g, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
 03 GLUCOSUM ANHYDRICUM 200 g, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

Anwendung: Parenterale Flüssigkeits- und Glukosezufuhr

* Packungen:

01 Plastikflaschen

041 10 x 250 mL B

092 10 x 500 mL B

130 10 x 1000 mL B

343 20 x 100 mL B

01 Beutel Freeflex Biofine

351 40 x 50 mL B

378 40 x 100 mL B

386 20 x 250 mL B

01 Beutel Freeflex Cryovac

394 15 x 500 mL B

491 10 x 1000 mL B

02 Beutel Freeflex Biofine

432 20 x 250 mL B

02 Beutel Freeflex Cryovac

440 15 x 500 mL B

505 10 x 1000 mL B

03 Glasflaschen

335 10 x 500 mL B

03 Beutel Freeflex Biofine

467 20 x 250 mL B

03 Beutel Freeflex Cryovac

475 15 x 500 mL B

513 10 x 1000 mL B

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.09.2004

Gültig bis: 27. September 2009

01 Hämofiltrationslösung HF 11 Fresenius, Infusionslösung
02 Hämofiltrationslösung HF 21 Fresenius, Infusionslösung
03 Hämofiltrationslösung HF 23 Fresenius, Infusionslösung
04 Hämofiltrationslösung HF 01 Fresenius, Infusionslösung
05 Hämofiltrationslösung HF 02 Fresenius, Infusionslösung
06 Hämofiltrationslösung HF 22 Fresenius, Infusionslösung

Fresenius Medical Care (Schweiz) AG, Spichermatt 30, 6370 Stans

Zul.-Nr.: **45976** Abgabekategorie: **B** Index: 05.03.2. 15.06.2005

Zusammensetzung: **01** NATRIUM 140.0 mmol, KALIUM 1.0 mmol, CALCIUM 1.625 mmol, MAGNESIUM 0.75 mmol, CHLORIDUM 100.75 mmol, DL-LACTAS 45.0 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 2.0 g, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
02 NATRIUM 135.0 mmol, KALIUM 2.0 mmol, CALCIUM 1.875 mmol, MAGNESIUM 0.75 mmol, CHLORIDUM 108.5 mmol, DL-LACTAS 33.75 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 1.5 g, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
03 NATRIUM 140.0 mmol, KALIUM 2.0 mmol, CALCIUM 2.12 mmol, MAGNESIUM 0.75 mmol, CHLORIDUM 112.0 mmol, DL-LACTAS 35.75 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 1.5 g, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
04 NATRIUM 135 mmol, CALCIUM 1.875 mmol, MAGNESIUM 0.75 mmol, CHLORIDUM 106.5 mmol, DL-LACTAS 33.75 mmol, GLUCOSUM ANHYDRICUM 1.5 g, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
05 NATRIUM 140 mmol, CALCIUM 2 mmol, MAGNESIUM 1 mmol, CHLORIDUM 111 mmol, ACETAS 35 mmol, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.
06 NATRIUM 138 mmol, KALIUM 2 mmol, CALCIUM 2 mmol, MAGNESIUM 0.75 mmol, CHLORIDUM 111.5 mmol, DL-LACTAS 34 mmol, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

Anwendung: Hämofiltration

Packungen:	01 017	2 x 4500 mL	B
	02 025	2 x 4500 mL	B
	03 033	2 x 4500 mL	B
	04 041	2 x 4500 mL	B
	05 068	2 x 5000 mL	B
	06 076	2 x 4500 mL	B

* Gültig bis: 14. Juni 2010

03 Kytril, Infusionskonzentrat 3 mg
04 Kytril, Infusionskonzentrat 1 mg

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

Zul.-Nr.: **51198** Abgabekategorie: **B** Index: 01.09.0. 16.06.2005

Zusammensetzung: **03** GRANISETRONUM 3 mg ut GRANISETRONI HYDROCHLORIDUM, NATRII CHLORIDUM, ACIDUM CITRICUM MONOHYDRICUM, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 3 mL.
04 GRANISETRONUM 1 mg ut GRANISETRONI HYDROCHLORIDUM, NATRII CHLORIDUM, ACIDUM CITRICUM MONOHYDRICUM, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Antiemetikum

Packungen:	03 042	5 Ampulle(n)	B
	04 034	5 Ampulle(n)	B

* Gültig bis: 15. Juni 2010

03 Miochol E, intraokulare Injektionslösung

Novartis Pharma Schweiz AG, Monbijoustrasse 118, 3007 Bern

Zul.-Nr.: **54058** Abgabekategorie: **B** Index: 11.01.0. 17.06.2005

Zusammensetzung: 03 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: ACETYLCHOLINI CHLORIDUM 20 mg, MANNITOLUM, pro VITRO, SOLVENS: NATRII ACETAS TRIHYDRICUM, KALII CHLORIDUM, MAGNESII CHLORIDUM HEXAHYDRICUM, CALCII CHLORIDUM DIHYDRICUM, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 2 mL.

Anwendung: Miotikum

* Packung: 03 1 Trockenvial zu 20 mg mit 1 Lösungsmittelampulle zu
039 2 mL B

* Bemerkungen: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 15. September 2004 (Änderung der Primärverpackung)

Gültig bis: 16. Juni 2010

01 NaCl 0,9% Fresenius, Infusionslösung

Fresenius Kabi (Schweiz) AG, Spichermatt 30, 6370 Stans

Zul.-Nr.: **42425** Abgabekategorie: **B** Index: 05.03.2. 28.06.2005

Zusammensetzung: 01 NATRII CHLORIDI SOLUTIO INFUNDIBILIS 9 g/L.

Anwendung: Parenterale Flüssigkeits- und Kochsalzzufuhr

* Packungen: 01 Polyethylen BP
052 10 x 250 mL B
095 10 x 500 mL B
133 10 x 1000 mL B
01 Glas-Injektionsflasche
192 10 x 50 mL B
206 10 x 100 mL B
01 Polyethylen BP
265 20 x 100 mL B
01 Glas-Infusionsflasche
273 10 x 100 mL B
01 Beutel Freeflex Biofine
354 40 x 50 mL B
362 40 x 100 mL B
370 20 x 250 mL B
01 Beutel Freeflex Cryovac
389 15 x 500 mL B
01 Frekaflex (biluer-flex)
400 30 x 250 mL B
419 15 x 500 mL B
427 10 x 1000 mL B
435 5 x 2000 mL B
01 Beutel Freeflex Cryovac
443 10 x 1000 mL B

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 28.09.2004

Gültig bis: 27. September 2009

01 NeoCitran Hustenlöser, Brausetabletten

Novartis Consumer Health Schweiz AG, Monbijoustrasse 118, 3007 Bern

Zul.-Nr.: **53232** Abgabekategorie: **D** Index: 03.02.0. 09.06.2005

Zusammensetzung: 01 ACETYLCYSTEINUM 600 mg, CYCLAMAS, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Mukolytikum

Packung: 01 027 7 Brausetabletten D

* Gültig bis: 08. Juni 2010

01 Neupogen Amgen 30, Injektionslösung

02 Neupogen Amgen 48, Injektionslösung

06 Neupogen Amgen 30, Fertigspritzen

07 Neupogen Amgen 48, Fertigspritzen

Amgen Switzerland AG, Alpenquai 30, 6005 Luzern

Zul.-Nr.: **51035** Abgabekategorie: **A** Index: 06.07.3. 09.06.2005

Zusammensetzung: 01 FILGRASTIMUM ADNr 30 Mio. U., NATRII ACETAS TRIHYDRICUM, POLYSORBATUM 80, SORBITOLUM, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

02 FILGRASTIMUM ADNr 48 Mio. U., NATRII ACETAS TRIHYDRICUM, SORBITOLUM, POLYSORBATUM 80, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1.6 mL.

06 FILGRASTIMUM ADNr 30 Mio. U., NATRII ACETAS TRIHYDRICUM, POLYSORBATUM 80, SORBITOLUM, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.5 mL.

07 FILGRASTIMUM ADNr 48 Mio. U., NATRII ACETAS TRIHYDRICUM, POLYSORBATUM 80, SORBITOLUM, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 0.5 mL.

Anwendung: Neutropenie

* Packungen: 01 143 5 x 1 mL Vial(s) A

02 151 5 x 1.6 mL Vial(s) A

06 178 1 x 0.5 mL Fertigspritze(n) A

186 5 x 0.5 mL Fertigspritze(n) A

07 194 1 x 0.5 mL Fertigspritze(n) A

208 5 x 0.5 mL Fertigspritze(n) A

Bemerkungen: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 01.10.2002. (Verzicht auf Dosierungen)

Gültig bis: 31. Dezember 2005

01 Neurophyt, Dragées

* Lyron AG, Steinengraben 22, 4002 Basel

Zul.-Nr.: **12136** Abgabekategorie: **D** Index: 01.04.2. 15.06.2005

Zusammensetzung: 01 PASSIFLORAE EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 30 mg, DER: 6,2-7,1:1, VALERIANAE EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 100 mg, DER: 6-7,4:1, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Bei Nervosität

Packung: 01 021 100 Dragées D

* Bemerkungen: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 16.12.2003 (Änderung Domizil)

Gültig bis: 15. Dezember 2008

02 Neurophyt, Tropfen

* Lyron AG, Steinengraben 22, 4002 Basel

Zul.-Nr.: **19492** Abgabekategorie: **D** Index: 01.04.2. 15.06.2005

Zusammensetzung: 02 EXTRACTUM LIQUIDUM ex: VALERIANAE RADIX 100 mg, PASSIFLORAE HERBA 30 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. 35 GUTTAE corresp. ETHANOLUM 55 % V/V.

Anwendung: Bei Nervosität, Einschlafschwierigkeiten

Packung: 02 044 100 mL D

* Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 29.10.2001 (Änderung Domizil)

Gültig bis: 31. Dezember 2006

01 Nexium 20, MUPS-Tabletten**02 Nexium 40, MUPS-Tabletten**

AstraZeneca AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug

Zul.-Nr.: **55609** Abgabekategorie: **B** Index: 04.99.0. 29.06.2005

Zusammensetzung: 01 ESOMEPRAZOLUM 20 mg ut MAGNESII ESOMEPRAZOLUM TRIHYDRICUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

02 ESOMEPRAZOLUM 40 mg ut MAGNESII ESOMEPRAZOLUM TRIHYDRICUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Protonenpumpenblocker

Packungen:	01 012	5x28 Tabletten	B
	016	14 Tabletten	B
	018	28 Tabletten	B
	020	56 Tabletten	B
	022	98 Tabletten	B
	046	20x14 Tabletten	B
	02 034	5x28 Tabletten	B
	038	14 Tabletten	B
	040	28 Tabletten	B
	042	56 Tabletten	B
	044	98 Tabletten	B
	048	20x14 Tabletten	B

* Gültig bis: 28. Juni 2010

02 Padma Lax Tabletten, tibetisches Arzneimittel

Padma AG, Wiesenstrasse 5, 8603 Schwerzenbach

Zul.-Nr.: **35872** Abgabekategorien: **D, B** Index: 04.08.15 15.06.2005

Zusammensetzung: 02 ALOES EXTRACTUM AQUOSUM SICCCUM 12.5 mg corresp. GLYCOSIDA ANTHRACHINONI 2.4–2.6 mg, DER: 1.8–2.2:1, KAOLINUM PONDEROSUM 25 mg, RHAMNI PURSHIANI CORTEX 52.5 mg, CALUMBAE RADIX 10 mg, CONDURANGO CORTEX 10 mg, HELENII RHIZOMA 35 mg, GENTIANAE RADIX 35 mg, MYROBALANI FRUCTUS 35 mg, NATRII HYDROGENOCARBONAS 15 mg, NATRII SULFAS ANHYDRICUS 35 mg, PIPERIS LONGI FRUCTUS 3.5 mg, FRANGULAE CORTEX 52.5 mg, RHEI RADIX 70 mg, STRYCHNI SEMEN 1.75 mg, ZINGIBERIS RHIZOMA 70 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Bei Verstopfung

Packungen:	02 086	20 Tabletten	D
	094	60 Tabletten	B

* Gültig bis: 14. Juni 2010

01 Pansekrel, homöopathisch-spagyrische Tropfen

Ebi-Pharm AG, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

Zul.-Nr.: **51456** Abgabekategorie: **B** Index: 20.01.0. 30.06.2005

Zusammensetzung: 01 CHIONANTHUS VIRGINICUS D4, EICHHORNIA CRASSIPES D3, HEDERA HELIX spag. Peka D4, IBERIS AMARA D4, LYCOPODIUM CLAVATUM D4, STRYCHNOS IGNATII spag. Peka D4 ana PARTES 120 mg, GLECHOMA HEDERACEA spag. Peka TM 140 mg, TARAXACUM OFFICINALE spag. Peka TM 140 mg ad SOLUTIONEM pro 1 g corresp. ETHANOLUM 27 % V/V.

Anwendung: Bei Bauchspeicheldrüsen-Funktionsstörungen

Packungen: 01 033 50 mL B
041 100 mL B

* Gültig bis: 29. Juni 2010

01 Permixon, Kapseln

Robapharm AG, Gewerbestrasse 18, 4123 Allschwil

Zul.-Nr.: **52759** Abgabekategorie: **D** Index: 05.98.0. 22.06.2005

Zusammensetzung: 01 SERENOAE REPENTIS FRUCTUS EXTRACTUM HEXANOLICUM SICCUM 160 mg, DER: 6-12:1, COLOR.: E 132, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Bei beginnender Prostatavergrösserung

Packungen: 01 013 30 Kapseln D
021 60 Kapseln D
048 120 Kapseln D

* Gültig bis: 21. Juni 2010

01 Pharmaton Vita, Sirup

Pharmaton SA, , 6934 Bioggio

N° d'AMM: **56687** Catégorie de remise: **D** Index: 07.02.52 08.06.2005

* Composizione: 01 VITAMINA: CHOLECALCIFEROLUM 400 U.I., alfa-TOCOPHERYLIS ACETAS 15 mg, THIAMINI HYDROCHLORIDUM 3 mg, RIBOFLAVINI NATRII PHOSPHAS 3.5 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 6 mg, NICOTINAMIDUM 20 mg, DEXPANTHENOLUM 10 mg, MINERALIA: CALCIUM 130 mg ut CALCII LACTAS PENTAHYDRICUS, ALIA: LYSINI HYDROCHLORIDUM 300 mg, SORBITOLUM, SACCHARINUM, AROMATICA, VANILLINUM, CONSERV.: E 202, E 211, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 15 mL.

Indicazione: Preparazione ricostituente a base di vitamine e sale minerali

Confezione: 01 004 200 mL D

Osservazioni: Questo attestato di omologazione sostituisce quello del 18.08.2004 Integrazione «Vanillinum»

Valevole fino al: 17 agosto 2009

01 Phytomed Kräftigungs-Elixier, Lösung

Phytomed AG, Tschamerie 25, 3415 Hasle bei Burgdorf

Zul.-Nr.: **52912** Abgabekategorie: **D** Index: 07.98.0. 17.06.2005

Zusammensetzung: 01 TINCTURA AMARA 170 mg, TINCTURA AROMATICA 240 mg, GINKGO BILOBAE EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 130 mg, DER: 7-9:1, GINSENG EXTRACTUM ETHANOLICUM SPISSUM 130 mg, DER: 2.1-3.3:1, SIRUPUS CALCII LACTOPHOSPHATIS 6.53 g, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 10 mL corresp. ETHANOLUM 10 % V/V.

Anwendung: Als Roborans

* Packung: 01 032 500 mL D

Bemerkung: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 23. Dezember 2004

Gültig bis: 22. Dezember 2009

01 Plendil 5 mg, Retardtabletten**02 Plendil 10 mg, Retardtabletten****03 Plendil senior 2,5 mg, Retardtabletten**

AstraZeneca AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug

Zul.-Nr.: **49166** Abgabekategorie: **B** Index: 02.06.1. 23.06.2005

Zusammensetzung: 01 FELODIPINUM 5 mg, ANTIOX.: E 310, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
 02 FELODIPINUM 10 mg, ANTIOX.: E 310, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
 03 FELODIPINUM 2.5 mg, ANTIOX.: E 310, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Calciumantagonist

* Packungen: 01 028 20 Retardtabletten B
 036 50 Retardtabletten B
 044 100 Retardtabletten B

01 (4x50) Mehrfachpackung

125 200 Retardtabletten B

02 052 20 Retardtabletten B

060 50 Retardtabletten B

079 100 Retardtabletten B

02 (4x50) Mehrfachpackung

133 200 Retardtabletten B

03 117 30 Retardtabletten B

Bemerkung: ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 9.12.2002

Gültig bis: 08. Dezember 2007

01 Prospan Husten-Brausetabletten

* Viatris GmbH, Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen

Zul.-Nr.: **55329** Abgabekategorie: **D** Index: 03.02.0. 30.06.2005

Zusammensetzung: 01 HEDERAE HELICIS EXTRACTUM SICCUM 65 mg, SACCHARINUM, CYCLAMAS, MANNITOLUM, SORBITOLUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Bei Erkältungshusten mit zähem Schleim

Packungen: 01 002 10 Brausetabletten D

022 20 Brausetabletten D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 06.11.2001 (Änderung Zulassungsinhaberin)

Gültig bis: 31. Dezember 2006

01 Prospan Hustensaft

* Viatris GmbH, Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen

Zul.-Nr.: **52777** Abgabekategorie: **D** Index: 03.02.0. 30.06.2005

Zusammensetzung: 01 HEDERAE HELICIS EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 35 mg, DER: 5-7.5:1, SORBITOLUM 70 per CENTUM CRISTALLISABILE 2.75 g, AROMATICA, CONSERV.: E 202, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 5 mL.

Anwendung: Bei Erkältungshusten

Packung: 01 038 100 mL D

Bemerkungen: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 15.10.2004 (Änderung Zulassungsinhaberin)

Gültig bis: 14. Oktober 2009

01 Prospan Hustentropfen

* Viatris GmbH, Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen

Zul.-Nr.: **44209** Abgabekategorie: **D** Index: 03.02.0. 30.06.2005

Zusammensetzung: 01 HEDERAE HELICIS EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 20 mg, SACCHARINUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. ETHANOLUM 47 % V/V.

Anwendung: Bei Erkältungshusten

Packung: 01 039 20 mL D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 02.10.2001 (Änderung Zulassungsinhaberin)

Gültig bis: 31. Dezember 2006

01 Realderm Baby, pommade

Medical Concepts Reall-YS Sàrl, Avenue de Villardin 22, 1009 Pully

N° d'AMM: **50338** Catégorie de remise: **D** Index: 10.06.0. 30.06.2005

Composition: 01 TALCUM 60 mg, ZINCI OXIDUM 60 mg, ALUMINII ACETATIS TARTRATIS SOLUTIO 40 mg, GLYCEROLUM 85 mg, ADEPS LANAEE, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.

Indication: Intertrigo, irritations légères de la peau, macérations par transpiration ou urine

* Conditionnements: 01 010 100 g D

029 10 x 10 g D

Remarques: Cette attestation d'autorisation annule celle du 03.04.2002 (nouvel emballage: monodoses en sachets de 10g)

Valable jusqu'au: 31 décembre 2006

01 Recombinate 250, Lyophilisat
02 Recombinate 500, Lyophilisat
03 Recombinate 1000, Lyophilisat

Baxter AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil

Zul.-Nr.: **53627** Abgabekategorie: **B** Index: 06.01.1. 13.06.2005

Zusammensetzung: 01 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: OCTOCOGLUM alfa 250 U.I., ALBUMINUM HUMANUM, NATRII CHLORIDUM, HISTIDINUM, MACROGOLUM 3350, CALCII CHLORIDUM DIHYDRICUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIJECTABILIA 10 mL.

02 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: OCTOCOGLUM alfa 500 U.I., ALBUMINUM HUMANUM, NATRII CHLORIDUM, HISTIDINUM, MACROGOLUM 3350, CALCII CHLORIDUM DIHYDRICUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIJECTABILIA 10 mL.

03 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: OCTOCOGLUM alfa 1000 U.I., ALBUMINUM HUMANUM, NATRII CHLORIDUM, HISTIDINUM, MACROGOLUM 3350, CALCII CHLORIDUM DIHYDRICUM, pro VITRO, SOLVENS: AQUA ad INIJECTABILIA 10 mL.

Anwendung: Hämophilie A

Packungen: 01 080 1 Set B
 02 099 1 Set B
 03 102 1 Set B

Bemerkungen: Der Gerätesatz kann entweder BaxJect oder eine doppelseitige Kanüle enthalten.

* Gültig bis: 12. Juni 2010

01 Recormon 10'000 für Reco-Pen, Zweikammerpatrone
02 Recormon 20'000 für Reco-Pen, Zweikammerpatrone
03 Recormon 60'000 für Reco-Pen, Zweikammerpatrone

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattdstrasse 2, 4153 Reinach

Zul.-Nr.: **54193** Abgabekategorie: **A** Index: 06.07.3. 03.06.2005

Zusammensetzung: 01 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: EPOETINUM beta ADNr 10'000 U.I., UREUM, NATRII CHLORIDUM, NATRII PHOSPHATES, CALCII CHLORIDUM DIHYDRICUM, POLYSORBATUM 20, ACIDUM GLUTAMICUM, GLYCINUM, ISOLEUCINUM, LEUCINUM, PHENYLALANINUM, THREONINUM, SOLVENS: CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 4 mg, BENZALKONII CHLORIDUM 20 ug, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL pro VASE.

02 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: EPOETINUM beta ADNr 20'000 U.I., UREUM, NATRII CHLORIDUM, NATRII PHOSPHATES, CALCII CHLORIDUM DIHYDRICUM, POLYSORBATUM 20, ACIDUM GLUTAMICUM, GLYCINUM, ISOLEUCINUM, LEUCINUM, PHENYLALANINUM, THREONINUM, SOLVENS: CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 4 mg, BENZALKONII CHLORIDUM 20 ug, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL pro VASE.

03 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: EPOETINUM beta ADNr 60'000 U.I., UREUM, NATRII CHLORIDUM, NATRII PHOSPHATES, CALCII CHLORIDUM DIHYDRICUM, POLYSORBATUM 20, ACIDUM GLUTAMICUM, GLYCINUM, ISOLEUCINUM, LEUCINUM, PHENYLALANINUM, THREONINUM, SOLVENS: CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS 4 mg, BENZALKONII CHLORIDUM 20 ug, AQUA ad INIJECTABILIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL pro VASE.

Anwendung: Stimulierung der Erythropoese

* Packungen: 02 Patrone
 033 1 Stück A
 041 3 Stück A

* Bemerkungen: Seq.01 Recormon 10'000 für Reco-Pen = Nur für den Export bestimmt
 Seq.03 Recormon 60'000 für Reco-Pen = Nur für den Export bestimmt
 Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 29.12.2003

Gültig bis: 31. Dezember 2006

01 Ricura, homöopathisch-spagyrisches Arzneimittel, Tropfen

Ebi-Pharm AG, Lindachstrasse 8c, 3038 Kirchlindach

Zul.-Nr.: **51285** Abgabekategorie: **C** Index: 20.01.0. 30.06.2005

Zusammensetzung: 01 ALLIUM CEPA spag. Peka D3 140 mg, APIS MELLIFICA D4 140 mg, ECHINACEA ANGUSTIFOLIA ET (AUT) PALLIDA spag. Peka TM 150 mg, LUFFA OPERCULATA D4 140 mg, MAGNESII FLUORIDUM D8 140 mg, PLANTAGO MAJOR spag. Peka TM 150 mg, THUJA OCCIDENTALIS D6 140 mg ad SOLUTIONEM pro 1 g corresp. ETHANOLUM 22 % V/V.

Anwendung: Bei akuten Nebenhöhlenentzündungen, Virus-Schnupfen

Packungen: 01 018 50 mL C
026 100 mL C

* Gültig bis: 29. Juni 2010

02 Ringer-Lactat Fresenius, Infusionslösung

Fresenius Kabi (Schweiz) AG, Spichermatt 30, 6370 Stans

Zul.-Nr.: **42692** Abgabekategorie: **B** Index: 05.03.2. 28.06.2005

Zusammensetzung: 02 NATRIUM 130.9 mmol, KALIUM 5.4 mmol, CALCIUM 1.84 mmol, CHLORIDUM 111.7 mmol, L-LACTAS 28.3 mmol, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1000 mL.

Anwendung: Parenterale Flüssigkeits- und Elektrolytzufuhr

* Packungen: 02 Plastik Polyethylen
131 10 x 500 mL B
158 10 x 1000 mL B
02 Beutel PVC
174 2 x 5000 mL B
02 Plastik Polyethylen
182 10 x 250 mL B
02 Beutel Freeflex Biofine
212 20 x 250 mL B
02 Beutel Freeflex Cryovac
220 15 x 500 mL B
247 10 x 1000 mL B

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 21.10.2004

Gültig bis: 20. Oktober 2009

01 Riscom 5%, Gel**02 Riscom 10%, Gel**

* Lyron AG, Steinengraben 22, 4002 Basel

Zul.-Nr.: **49673** Abgabekategorie: **C** Index: 07.10.4. 15.06.2005

Zusammensetzung: 01 ETOFENAMATUM 50 mg, PROPYLENGLYCOLUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

02 ETOFENAMATUM 100 mg, PROPYLENGLYCOLUM, AROMATICA, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Kutanes Antirheumatikum

Packungen:	01 051	40 g	C
	078	100 g	C
	02 086	40 g	C
	094	100 g	C

* Bemerkungen: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 13.12.2002 (Änderung Domizil)

Gültig bis: 12. Dezember 2007

01 Subcaps, capsules

Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

N° d'AMM: **54823** Catégorie de remise: **D** Index: 05.98.0. 15.06.2005

Composition: 01 SABAL EXTRACTUM ETHANOLICUM SPISSUM 320 mg, DER: 9-11:1, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Indication: En cas de troubles de la prostata en stade initial

Conditionnements:	01 037	50 capsules	D
	045	100 capsules	D

* Valable jusqu'au: 14 juin 2010

01 Sedonium, dragées

Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne

N° d'AMM: **55343** Catégorie de remise: **D** Index: 01.04.1. 22.06.2005

Composition: 01 VALERIANAE EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 300 mg, DER: 3-6:1, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Indication: En cas de troubles de l'endormissement et du maintien du sommeil

Conditionnements:	01 030	25 dragées	D
	052	50 dragées	D

* Valable jusqu'au: 21 juin 2010

01 Simcora 20, Filmtabletten**02 Simcora 40, Filmtabletten****03 Simcora 80, Filmtabletten**

Ecosol AG, 6312 Steinhausen

Zul.-Nr.: **56035** Abgabekategorie: **B** Index: 07.12.0. 17.06.2005

Zusammensetzung: 01 SIMVASTATINUM 20 mg, ANTIOX.: E 320, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
 02 SIMVASTATINUM 40 mg, ANTIOX.: E 320, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
 03 SIMVASTATINUM 80 mg, COLOR.: E 132, E 104, ANTIOX.: E 320, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Reduktion der Serumcholesterinkonzentration

* Packungen: 01 002 30 Filmtabletten B
 004 100 Filmtabletten B
 02 006 30 Filmtabletten B
 008 100 Filmtabletten B
 03 010 30 Filmtabletten B
 012 100 Filmtabletten B

Bemerkung: ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 05.03.2004

Gültig bis: 04. März 2009

01 Somatuline L.P., Pulver + Lösungsmittel zur Herstellung einer Suspension zur i.m. Injektion

* Globopharm AG, Seestrasse 200, 8700 Küsnacht

Zul.-Nr.: **53009** Abgabekategorie: **A** Index: 07.16.2. 23.06.2005

Zusammensetzung: 01 PRAEPARATIO CRYODESICCATA: LANREOTIDUM 30 mg ut LANREOTIDI ACETAS, COPOLY(DL-LACTIDUM-GLYCOLIDUM), MANNITOLUM, CARMELLOSUM NATRICUM, POLYSORBATUM 80 pro VITRO, SOLVENS: MANNITOLUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM pro 2 mL.

Anwendung: Analogon von Somatostatin

Packungen: 01 018 1 Flasche(n) A
 026 2 Flasche(n) A

Bemerkungen: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 23.07.2003 (Änderung Zulassungsinhaberin)

Gültig bis: 31. Dezember 2005

01 Sportium Emgel, Emulsion

* Lyron AG, Steinengraben 22, 4002 Basel

Zul.-Nr.: **54714** Abgabekategorie: **D** Index: 02.08.2. 15.06.2005

Zusammensetzung: 01 HEPARINUM NATRICUM 500 U.I., DEXPANTHENOLUM 4 mg, ALLANTOINUM 3 mg, AROMATICA, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.

Anwendung: Beschwerden bei venösen Beinleiden, stumpfe Unfallverletzungen

Packungen: 01 017 40 g D
 025 100 g D

* Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 25.10.2000 (Änderung Domizil)

Gültig bis: 31. Dezember 2005

01 Sportium, Gel

* Lyron AG, Steinengraben 22, 4002 Basel

Zul.-Nr.: 55637	Abgabekategorie: D	Index: 02.08.2.	15.06.2005
Zusammensetzung:	01 HEPARINUM NATRICUM 500 U.I., ALLANTOINUM 3 mg, DEXPANTHENOLUM 4 mg, AROMATICA, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, EXCIPIENS ad GELATUM pro 1 g.		
Anwendung:	Stumpfe Sport- und Unfallverletzungen, Beschwerden bei Krampfadern und oberflächlichen Venenentzündungen		
Packungen:	01 002	40 g	D
	004	100 g	D
* Bemerkungen:	Ersetzt die Zuassungsbescheinigung vom 08.11.2002 (Änderung Domizil)		
Gültig bis:	07. November 2007		

01 Sportium, Salbe

* Lyron AG, Steinengraben 22, 4002 Basel

Zul.-Nr.: 55636	Abgabekategorie: D	Index: 02.08.2.	15.06.2005
Zusammensetzung:	01 HEPARINUM NATRICUM 500 U.I., ALLANTOINUM 3 mg, DEXPANTHENOLUM 4 mg, LAVANDULAE AETHEROLEUM 1 mg, NATRII LAURILSULFAS, CONSERV.: E 216, E 218, EXCIPIENS ad UNGUENTUM pro 1 g.		
Anwendung:	Stumpfe Sport- und Unfallverletzungen, Beschwerden bei Krampfadern und oberflächlichen Venenentzündungen		
Packungen:	01 001	40 g	D
	003	100 g	D
* Bemerkungen:	Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 08.11.2002 (Änderung Domizil)		
Gültig bis:	07. November 2007		

02 Tadenan 50 mg, Kapseln

Globopharm AG, Seestrasse 200, 8700 Küsnacht

Zul.-Nr.: 51937	Abgabekategorie: D	Index: 05.98.0.	15.06.2005
Zusammensetzung:	02 PYGEE AFRICANI EXTRACTUM ETHANOLICUM ET CHLOROFORMIATUM SICCUM 50 mg, DER: 110-190:1, COLOR.: E 141, EXCIPIENS pro CAPSULA.		
Anwendung:	Beschwerden infolge beginnender Vergrößerung der Prostata		
Packung:	02 066	60 Kapseln	D
* Gültig bis:	14. Juni 2010		

01 Tai Ginseng, Elixier

Emonta GmbH, Unterer Rebbergweg 123, 4153 Reinach

Zul.-Nr.: **55849** Abgabekategorie: **D** Index: 07.98.0. 06.06.2005

Zusammensetzung: 01 GINSENG TINCTURA 400 mg, CRATAEGI FOLII cum FLORE EXTRACTUM SICCUM 40 mg, RIBOFLAVINI NATRII PHOSPHAS 0.7 mg, PYRIDOXINI HYDROCHLORIDUM 0.3 mg, NICOTINAMIDUM 6 mg, DEXPANTHENOLUM 0.6 mg, VANILLINUM, AROMATICA, COLOR.: E 150, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 5 mL corresp. ETHANOLUM 16 % V/V.

Anwendung: Als Roborans

* Packungen: 01 006 250 mL D
026 500 mL DBemerkungen: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 10.10.2002 neue Packungsgrösse
Gültig bis: 09. Oktober 2007**01 Trachisan, Tabletten**

* Viatris GmbH, Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen

Zul.-Nr.: **43761** Abgabekategorie: **D** Index: 12.03.1. 30.06.2005

Zusammensetzung: 01 TYROTHRINUM 0.5 mg, CHLORHEXIDINI DIGLUCONAS 1 mg, LIDOCAINI HYDROCHLORIDUM 1 mg, MENTHAE PIPERITAE AETHEROLEUM, SORBITOLUM, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Infektionen des Mund- und Rachenraumes

Packung: 01 021 20 Tabletten D

Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 16.11.2000 (Änderung Zulassungsinhaberin)

Gültig bis: 31. Dezember 2005

*** 01 Triamteren HCT Sandoz 50/25, Tabletten**

Sandoz Pharmaceuticals AG, Schachenstrasse 24, 5012 Schönenwerd

Zul.-Nr.: **45891** Abgabekategorie: **B** Index: 05.01.0. 23.06.2005

Zusammensetzung: 01 TRIAMTERENUM 50 mg, HYDROCHLOROTHIAZIDUM 25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Diuretikum

Packungen: 01 054 20 Tabletten B
062 50 Tabletten B
070 100 Tabletten B

Bemerkung: ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 21.03.2005

Gültig bis: 06. Oktober 2008

01 Valverde Prostata Kapseln

Novartis Consumer Health Schweiz AG, Monbijoustrasse 118, 3007 Bern

Zul.-Nr.: **46837** Abgabekategorie: **D** Index: 05.98.0. 29.06.2005

Zusammensetzung: 01 URTICAE RADICIS EXTRACTUM METHANOLICUM SICCUM 150 mg, DER: 7-14:1, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Beschwerden infolge beginnender Vergrößerung der Prostata

* Packung: 01 045 100 Kapseln D

Gültig bis: 28. Juni 2010

01 Venaphyt N, Kapseln

* Lyron AG, Steinengraben 22, 4002 Basel

Zul.-Nr.: **52950** Abgabekategorie: **D** Index: 02.08.1. 15.06.2005

Zusammensetzung: 01 HIPPOCASTANI EXTRACTUM SICCUM 50 mg corresp. AESCINUM 10 mg, MILLEFOLII HERBA 30 mg, CALENDULAE FLOS 30 mg, COLOR.: E 104, E 127, EXCIPIENS pro CAPSULA.

Anwendung: Bei Venenbeschwerden

Packung: 01 015 50 Kapseln D

* Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.08.2001 (Änderung Domizil)

Gültig bis: 31. Dezember 2005

01 Venaphyt N, Tropfen

* Lyron AG, Steinengraben 22, 4002 Basel

Zul.-Nr.: **52951** Abgabekategorie: **D** Index: 02.08.1. 15.06.2005

Zusammensetzung: 01 HIPPOCASTANI EXTRACTUM SICCUM NORMATUM 60 mg corresp. AESCINUM 12 mg, EXTRACTUM ETHANOLICUM LIQUIDUM ex: MILLEFOLII HERBA 30 mg et CALENDULAE FLOS 30 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL corresp. 35 GUTTAE corresp. ETHANOLUM 55 % V/V.

Anwendung: Bei Venenbeschwerden

Packung: 01 011 100 mL D

* Bemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 24.08.2001 (Änderung Domizil)

Gültig bis: 31. Dezember 2005

*** 01 Ventolin, Sirup**

GlaxoSmithKline AG, Talstrasse 3–5, 3053 Münchenbuchsee

Zul.-Nr.: **37262** Abgabekategorie: **B** Index: 03.04.3. 10.06.2005

Zusammensetzung: 01 SALBUTAMOLUM 2 mg ut SALBUTAMOLI SULFAS, SACCHARINUM, AROMATICA, CONSERV.: E 211, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 5 mL.

Anwendung: Bronchospasmolytikum

Packung: 01 013 150 mL B

* Gültig bis: 09. Juni 2010

01 Weleda Amara Tropfen, Heilmittel auf Grundlage anthroposophischer Erkenntnis

Weleda AG, Stollenrain 11, 4144 Arlesheim

Zul.-Nr.: **11787** Abgabekategorie: **D** Index: 20.02.0. 29.06.2005

Zusammensetzung: 01 TINCTURAE corresp. ABSINTHII HERBA RECENS 5 mg, CENTAURII HERBA RECENS 2.5 mg, CICHORII PLANTA TOTA RECENS 20 mg, GENTIANAE RADIX RECENS 15 mg, IMPERATORIAE RHIZOMA RECENS 5 mg, IUNIPERI SUMMITATES 0.5 mg, MILLEFOLII HERBA 20 mg, SALVIAE FOLIUM 10 mg, TARAXACI PLANTA TOTA RECENS 20 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 g corresp. ETHANOLUM 25 % V/V.

Anwendung: Bei Verdauungsbeschwerden

Packungen: 01 037 30 mL D

045 100 mL D

* Gültig bis: 28. Juni 2010

Tierarzneimittel / Produits à usage vétérinaire

01 Baycox 5% ad us.vet., orale Suspension

Provet AG, Gewerbestrasse 1, 3421 Lyssach

Zul.-Nr.: **56127** Abgabekategorie: **B** 30.06.2005

Zusammensetzung: 01 TOLTRAZURILUM 50 mg, CONSERV.: E 211, E 281, EXCIPIENS ad SUSPENSIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Gegen Kokzidiosen bei Ferkeln

* Packungen: 01 002 100 mL B
004 250 mL BBemerkungen: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 13.11.2003
Neue Packungsgrösse

Gültig bis: 12. November 2008

04 Bayvantage 40 für Katzen, Lösung**05 Bayvantage 80 für Katzen, Lösung**

Provet AG, Gewerbestrasse 1, 3421 Lyssach

Zul.-Nr.: **54149** Abgabekategorie: **B** 02.06.2005

Zusammensetzung: 04 IMIDACLOPRIDUM 40 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, ANTIOX.: E 321, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro VASE 0.4 mL.

05 IMIDACLOPRIDUM 80 mg, CONSERV.: ALCOHOL BENZYLICUS, ANTIOX.: E 321, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro VASE 0.8 mL.

* Anwendung: Flohbefall bei Katzen

* Packungen: 04 Pipetten
042 4 x 0.4 mL B
05 Pipetten
050 4 x 0.8 mL BBemerkungen: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.10.2001
Verzicht für die Anwendung am Hund

Gültig bis: 31. Dezember 2006

01 Eutasept ad us.vet., Zitzentauchmittel

Dr. E. Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

Zul.-Nr.: **50510** * Abgabekategorie: **E** 16.06.2005

Zusammensetzung: 01 IODUM 22 mg ut POVIDONUM IODINATUM, NONOXINOLUM 9.5 mg, GLYCEROLUM (85 per CENTUM) 20 mg, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: Mastitis-Prophylaxe bei Kühen

Packung: 01 026 1000 mL E

Bemerkungen: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 2. Februar 2004
Änderung der Abgabekategorie

Gültig bis: 01. Februar 2009

01 Metacam 5mg/ml ad us.vet., Injektionslösung

02 Metacam 20mg/ml ad us.vet., Injektionslösung

Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Dufourstrasse 54, 4052 Basel

Zul.-Nr.: **53851** Abgabekategorie: **B** 24.06.2005

Zusammensetzung: 01 MELOXICAMUM 5 mg, CONSERV.: ETHANOLUM 96 per CENTUM 150 mg, MEGLUMINUM, GLYCOFUROL, POLOXAMERUM 188, NATRII CHLORIDUM, GLYCINUM, AQUA ad INIJECTABILIA ad 1 mL.

02 MELOXICAMUM 20 mg, CONSERV.: ETHANOLUM 96 per CENTUM 150 mg, MEGLUMINUM, POLOXAMERUM 188, NATRII EDETAS, MACROGOLUM 300, GLYCINUM, AQUA ad INIJECTABILIA ad 1 mL.

* Anwendung: 01 Nichtsteroidales Antiphlogistikum für Hunde und Katzen
02 Nichtsteroidales Antiphlogistikum für Rinder, Schweine und Pferde

Packungen: 01 053 10 mL B
02 037 50 mL B
045 100 mL B

Bemerkungen: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 08.01.2004 neue Zieltierart Pferd
Gültig bis: 31. Dezember 2006

02 Prilium 150mg ad us.vet., Pulver lyophilisiert

03 Prilium 300mg ad us.vet., Pulver lyophilisiert

04 Prilium 75mg ad us.vet., Pulver lyophilisiert

Vétoquinol AG, Aemmenmattstrasse 2, 3123 Belp

Zul.-Nr.: **56346** Abgabekategorie: **A** 20.06.2005

Zusammensetzung: 02 IMIDAPRILUM 150 mg ut IMIDAPRILI HYDROCHLORIDUM, CONSERV.: NATRII BENZOAS, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

03 IMIDAPRILUM 300 mg ut IMIDAPRILI HYDROCHLORIDUM, CONSERV.: NATRII BENZOAS, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

04 IMIDAPRILUM 75 mg ut IMIDAPRILI HYDROCHLORIDUM, CONSERV.: NATRII BENZOAS, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

Anwendung: ACE-Hemmer zur Behandlung von kongestiver Herz- insuffizienz beim Hund

* Packungen: 02 003 30 mL A
03 005 30 mL A
04 007 30 mL A

Bemerkungen: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 26.02.2004 neue Dosierung
Gültig bis: 25. Februar 2009

01 Progesteron Streuli ad us.vet., Injektionslösung

G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach

Zul.-Nr.: **42731** Abgabekategorie: **B** 14.06.2005

Zusammensetzung: 01 PROGESTERONUM 25 mg, CONSERV.: E 216 1 mg, ALCOHOL BENZYLICUS 50 mg, TRIGLYCERIDA SATURATA MEDIA q.s. ad SOLUTIONEM pro 1 mL.

* Anwendung: Gestagen-Therapie bei Rindern und Pferden

Packungen: 01 064 100 mL B
072 10x100 mL B

Bemerkung: Ersetzt die Registrierungsurkunde vom 17.12.2004
Gültig bis: 16. Dezember 2009

01 Tylan soluble ad us.vet., Pulver/Medizinalkonzentrat

Selectchemie AG, Etzelstrasse 42, 8038 Zürich

Zul.-Nr.: 39491	Abgabekategorie: B	02.06.2005
------------------------	---------------------------	------------

Zusammensetzung: 01 TYLOSINI TARTRAS 100 %.

Anwendung: Chronische Erkrankungen der Luftwege (CRD) beim Geflügel; Schweinedysenterie

* Packungen:	01 028	100 g	B
	036	1100 g	B

Bemerkungen: Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 15.7.2004 neue Packungsgrösse 1100g

Gültig bis: 16. Dezember 2008

Exporte / Exports

02 Alligoa, Dragées

Whitehall-Robins AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug

Zul.-Nr.: **46808** Abgabekategorie: **D** Index: 02.97.0. 03.06.2005

Zusammensetzung: 02 CRATAEGI FOLII cum FLORE EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 30 mg corresp. FLAVONOIDEA 0.5 mg, DER: 4-7:1, GINSENG EXTRACTUM ETHANOLICUM SICCUM 31.3 mg corresp. GINSENOSEIDEA 2.5 mg, DER: 3-4:1, ALLII SATIVI PULVIS 100 mg, COLOR.: E 104, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Beschwerden bei Arteriosklerose

Packungen: —

Bemerkung: Für den Export bestimmt

* Gültig bis: 02. Juni 2010

01 Belivon 1 mg, Tabletten

02 Belivon 2 mg, Tabletten

03 Belivon 3 mg, Tabletten

04 Belivon 4 mg, Tabletten

05 Belivon 0.25 mg, Tabletten

06 Belivon 0.5 mg, Tabletten

* Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar

Zul.-Nr.: **52336** Abgabekategorie: **B** Index: 01.05.0. 25.06.2005

Zusammensetzung: 01 RISPERIDONUM 1 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
 02 RISPERIDONUM 2 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
 03 RISPERIDONUM 3 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
 04 RISPERIDONUM 4 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
 05 RISPERIDONUM 0.25 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
 06 RISPERIDONUM 0.5 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.

Anwendung: Neuroleptikum

Packungen: —

Bemerkungen: Nur für den Export bestimmt

Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 22.10.2004 (Änderung Zulassungsinhaberin)

Gültig bis: 24. März 2009

01 Belivon Consta 25 mg, Suspension zur i.m. Applikation**02 Belivon Consta 37,5 mg, Suspension zur i.m. Applikation****03 Belivon Consta 50 mg, Suspension zur i.m. Applikation**

* Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar

Zul.-Nr.: **56691** Abgabekategorien: Index: 01.05.0. 25.06.2005

Zusammensetzung: 01 PRAEPARATIO SICCA: RISPERIDONUM 25 mg, COPOLY(DL-LACTIDUM-GLYCOLIDUM), SOLVENS: CARMELLOSUM NATRICUM, POLYSORBATUM 20, DINATRII PHOSPHAS DIHYDRICUS, ACIDUM CITRICUM ANHYDRICUM, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM 2 mL pro VASE, in SUSPENSIONE recenter RECONSTITUTA.

02 PRAEPARATIO SICCA: RISPERIDONUM 37.5 mg, COPOLY(DL-LACTIDUM-GLYCOLIDUM), SOLVENS: CARMELLOSUM NATRICUM, POLYSORBATUM 20, DINATRII PHOSPHAS DIHYDRICUS, ACIDUM CITRICUM ANHYDRICUM, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM 2 mL pro VASE, in SUSPENSIONE recenter RECONSTITUTA.

03 PRAEPARATIO SICCA: RISPERIDONUM 50 mg, COPOLY(DL-LACTIDUM-GLYCOLIDUM), SOLVENS: CARMELLOSUM NATRICUM, POLYSORBATUM 20, DINATRII PHOSPHAS DIHYDRICUS, ACIDUM CITRICUM ANHYDRICUM, NATRII CHLORIDUM, AQUA q.s. ad SOLUTIONEM 2 mL pro VASE, in SUSPENSIONE recenter RECONSTITUTA.

Anwendung: Neuroleptikum

Packung: —

Bemerkungen: Nur für den Export bestimmt
Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 22.10.2004 (Änderung Zulassungsinhaberin)

Gültig bis: 26. Februar 2008

01 Belivon Quicklet 0,5 mg, Schmelztabletten**02 Belivon Quicklet 1,0 mg, Schmelztabletten****03 Belivon Quicklet 2,0 mg, Schmelztabletten**

* Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar

Zul.-Nr.: **56837** Abgabekategorien: Index: 01.05.0. 25.06.2005

Zusammensetzung: 01 RISPERIDONUM 0.5 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

02 RISPERIDONUM 1 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

03 RISPERIDONUM 2 mg, ASPARTAMUM, AROMATICA, EXCIPIENS pro COMPRESSO.

Anwendung: Neurolepticum

Packung: —

Bemerkungen: Nur für den Export bestimmt
Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 22.10.2004 (Änderung Zulassungsinhaberin)

Gültig bis: 18. September 2008

01 Belivon, Lösung

* Janssen-Cilag AG, Sihlbruggstrasse 111, 6340 Baar

Zul.-Nr.: **55186** Abgabekategorie: **B** Index: 01.05.0. 25.06.2005

Zusammensetzung: 01 RISPERIDONUM 1 mg, CONSERV.: E 210, EXCIPIENS ad SOLUTIONEM pro 1 mL.
 Anwendung: Neurolepticum
 Packung: —
 Bemerkungen: Nur für den Export bestimmt
 Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 22.10.2004 (Änderung Zulassungsinhaberin)
 Gültig bis: 24. März 2009

01 Clopidogrel Sodip, comprimés pelliculés

Sanofi SA, 11, rue de Veyrot, 1217 Meyrin

N° d'AMM: **54514** Catégorie de remise: **B** Index: 06.03.2. 06.06.2005

Composition: 01 CLOPIDOGRELUM 75 ug ut CLOPIDOGRELI HYDROGENOSULFAS, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
 Indication: Inhibiteur de l'agrégation thrombocytaire
 Conditionnement: —
 Remarque: Spécialité d'exportation
 * Valable jusqu'au: 05 juin 2010

01 Hivid 0,375 mg, Lacktabletten

02 Hivid 0,750 mg, Lacktabletten

Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattstrasse 2, 4153 Reinach

Zul.-Nr.: **51978** Abgabekategorien: Index: 08.03.0. 30.06.2005

Zusammensetzung: 01 ZALCITABINUM 0.375 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
 02 ZALCITABINUM 0.75 mg, EXCIPIENS pro COMPRESSO OBDUCTO.
 Anwendung: HIV-Infektionen
 Packung: —
 Bemerkungen: Nur für den Export bestimmt.
 Ersetzt die Zulassungsbescheinigung vom 29.11.2001.
 Gültig bis: 31. Dezember 2006

Widerruf der Zulassung Révocation de l'autorisation de mise sur le marché

Zeichenerklärung – Liste des signes

- 1 Widerruf der Zulassung infolge Verzicht auf den Vertrieb
Révocation de l'AMM suite à la décision de l'entreprise de renoncer à la distribution
- 2/3 Widerruf der Zulassung im Überprüfungsverfahren
Révocation de l'AMM dans le cadre de la procédure de réexamen
- 4 Widerruf der Zulassung nach Abweisung der Rechtsmittel durch die Rechtsmittelinstanz(en)
Révocation de l'AMM pour cause de rejet des recours par les instances compétentes

- 5 Widerruf der Zulassung infolge fehlender Betriebsbewilligung
Révocation de l'AMM par manque d'autorisation d'exploitation
- 7 Entlassung aus der Heilmittelkontrolle
Spécialités libérées du contrôle des médicaments

Falls in der Spalte «Widerruf per» kein Datum angegeben ist, darf das Präparat nicht mehr verkauft werden.

Si aucune date n'est mentionnée dans la colonne «Révocation au», la vente de la préparation doit immédiatement être suspendue.

Zeichen Signe	Präparat Produit	Zul.-Nr.	Abgabe- kategorie Catégorie de remise	Index	Widerruf per Révocation au
------------------	---------------------	----------	------------------------------------------------	-------	-------------------------------------

Humanpräparate / Produits à usage humain

1	Abelcet, concentré pour perfusion Zeneus Pharma (Suisse) Sàrl, , 6300 Zug	53363	A	08.06.0.	
1	Agofenac 100 Retard, Filmtabletten Ogera AG, Lerzenstrasse 18, 8953 Dietikon	53834	B	07.10.1.	
1	Agofenac 50, Filmtabletten Ogera AG, Lerzenstrasse 18, 8953 Dietikon	54906	B	07.10.1.	
1	Akiltropic, baume, nouvelle formule Saag SA Akileine, Clos de la Fonderie 2, 1227 Carouge	23942	D	10.09.4.	
1	Erythrocin, Kindersuspension Abbott AG, Neuhofstrasse 23, 6341 Baar	29298	B	08.01.6.	31.07.2005
1	Insulin Lilly Huminsulin Long Flacon pour injection, susp. inject. Eli Lilly (Suisse) SA, 16, chemin des Coquelicots, 1214 Vernier	48271	B	07.06.1.	
1	Insulin Lilly Huminsulin Ultralong Flacon pour injection, susp. inject. Eli Lilly (Suisse) SA, 16, chemin des Coquelicots, 1214 Vernier	48272	B	07.06.1.	
1	Labiosan, Paste Dr. Dünner AG, , 6403 Küssnacht am Rigi	52325	D	10.09.3.	13.12.2005
7	Minviten AlmondBar, Stengel WANDER AG, Fabrikstrasse 10, 3176 Neuenegg	43237	D	07.01.3.	31.12.2005
7	Minviten Drink Vanille neue Formulierung, Pulver Minviten Drink Chocolat neue Formulierung, Pulver Minviten Drink Café neue Formulierung, Pulver WANDER AG, Fabrikstrasse 10, 3176 Neuenegg	55058	D	07.01.3.	31.12.2005
7	Minviten FibroBar, Stengel WANDER AG, Fabrikstrasse 10, 3176 Neuenegg	49543	D	07.01.3.	31.12.2005
7	Minviten InstantSoup Spargelcreme, Pulver Minviten InstantSoup Gemüsecreme, Pulver Minviten InstantSoup Lauchcreme, Pulver Minviten InstantSoup Erbs mit Croûtons, Pulver WANDER AG, Fabrikstrasse 10, 3176 Neuenegg	29148	D	07.01.3.	31.12.2005

Zeichen Signe	Präparat Produit	Zul.-Nr.	Abgabe- kategorie Catégorie de remise	Index	Widerruf per Révocation au
7	Minvitin Müesli Bircher neue Formulierung, Pulver Minvitin Müesli Erdbeer neue Formulierung, Pulver WANDER AG, Fabrikstrasse 10, 3176 Neuenegg	55026	D	07.01.3.	31.12.2005
7	Modifast Café, Pulver Modifast Vanille, Pulver Modifast Chocolat, Pulver Modifast Erdbeer, Pulver Modifast Spargel, Pulver WANDER AG, Fabrikstrasse 10, 3176 Neuenegg	43261	D	07.01.3.	31.12.2005
7	Modifast Erdbeer-Müesli, Pulver Modifast Apfel-Zimt Müesli, Pulver WANDER AG, Fabrikstrasse 10, 3176 Neuenegg	52475	D	07.01.3.	31.12.2005
7	Modifast Kombipackung, Pulver WANDER AG, Fabrikstrasse 10, 3176 Neuenegg	52846	D	07.01.3.	31.12.2005
7	Modifast-Crème Vanille, Pulver Modifast-Crème Caramel, Pulver Modifast-Crème Chocolat, Pulver WANDER AG, Fabrikstrasse 10, 3176 Neuenegg	51856	D	07.01.3.	31.12.2005
1	Molsidomin-Mepha 8 retard, Tabletten Mepha Pharma AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Aesch	53805	B	02.04.4.	31.03.2006
1	Myco-Synalar, Crème Grünenthal Pharma AG, Sändli, 8756 Mitlödi	35369	B	10.05.2.	31.12.2005
1	Myco-Synalar, Lösung Grünenthal Pharma AG, Sändli, 8756 Mitlödi	33627	B	10.05.2.	31.12.2005
1	Plantival, Dragées Schwabe Pharma AG, 6403 Küssnacht am Rigi	32721	D	01.04.2.	31.12.2005
1	Prelloran, Gel Novartis Consumer Health Schweiz AG, Monbijoustrasse 118, 3007 Bern	42418	D	02.08.2.	30.06.2005
1	Prostin E2, Tabletten oral Pfizer AG, Schärenmoosstrasse 99, 8052 Zürich	40276	A	09.01.1.	
1	Spectroxyl 750, Tabs (Trinktabletten) Ecosol AG, 6312 Steinhausen	52668	A	08.01.23	
1	Tocodrin, capsules retard Vifor SA, Route de Moncor 10, 1752 Villars-sur-Glâne	39927	B	09.01.2.	31.12.2005
1	Undex, Puder Melisana AG, Ankerstrasse 53, 8026 Zürich	16295	D	10.09.4.	
Tierarzneimittel / Produits à usage vétérinaire					
1	Amoxidog 100/200 ad us.vet., comprimés Biokema SA, Ch. de la Chatanerie 2, 1023 Crissier	52255	A		31.08.2005
1	Hylartil ad us.vet., Injektionslösung Pfizer AG, Schärenmoosstrasse 99, 8052 Zürich	45774	A		31.12.2005

Zeichen Signe	Präparat Produit	Zul.-Nr.	Abgabe- kategorie Catégorie de remise	Index	Widerruf per Révocation au
------------------	---------------------	----------	------------------------------------------------	-------	-------------------------------------

Exporte / Exports

1	Colestid, Tabletten Pfizer AG, Schärenmoosstrasse 99, 8052 Zürich	53313	B	07.12.0.	
1	Diovan 80/160 mg, Kapseln Novartis Pharma Schweiz AG, Monbijoustrasse 118, 3007 Bern	53835	B	02.07.1.	
1	Polaramine, Sirup Essex Chemie AG, Weystrasse 20, 6006 Luzern	26345	C	07.13.1.	31.12.2005
1	Standacillin, Suspension PV Biochemie AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel	50668	A	08.01.23	
1	Standacillin, Kapseln PV Biochemie AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel	50665	A	08.01.23	
1	Tolcil, Kapseln Tavolek AG, Hochstrasse 207, 8200 Schaffhausen	51428	B	07.10.1.	

Umwandlung für das Inverkehrbringen im Ausland Conversion en mise sur le marché à l'étranger

Die folgenden pharmazeutischen Spezialitäten sind **neu** ausschliesslich für den Export bestimmt und dürfen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein nicht mehr vertrieben werden:

Les spécialistes pharmaceutiques suivantes sont **désormais** exclusivement destinées à l'exportation et ne peuvent plus être commercialisées ni en Suisse ni dans la Principauté de Liechtenstein:

Präparat Produit	Zul.-Nr.	Abgabe- kategorien Catégories de remise	Index
Humanpräparate / Produits à usage humain			
Alligoa, Dragées Whitehall-Robins AG, Grafenauweg 10, 6301 Zug	46808	D	02.97.0.
Hivid 0,375 mg, Lacktabletten Hivid 0,750 mg, Lacktabletten Roche Pharma (Schweiz) AG, Schönmattdstrasse 2, 4153 Reinach	51978	A	08.03.0.

Erloschene IKS-Registrierungen Enregistrements OICM échus

Humanpräparate / Produits à usage humain

Präparate- name Nom de la préparation	ZulassungsinhaberIn Titulaire de l'autorisation	Zul.-Nr.	Abgabe- kategorie Catégorie de remise	Index	Ablaufdatum der IKS-Registrierung Echéance de l'enregistrement OICM
1 Alavac-S, Injektionssuspension Teomed AG, Greifensee		46486	A	07.13.3	31.12.2005
1 Anacidol Suspension Spirig Pharma AG, 4622 Egerkingen		39838	D	04.01.0	31.12.2005
1 Flavangin Tabletten G. Streuli & Co. AG, 8730 Uznach		20523	C	12.03.3	31.12.2005
1 Mobilat N, Gel Medinova AG, 8050 Zürich		36268	D	07.10.4	31.12.2005

Sistierung der Zulassung
Suspension de l'autorisation de mise sur le marché

Humanpräparate / Produits à usage humain

Präparat Produit	Zul.-Nr. N° d'autorisation	Abgabe- kategorie Catégorie de remise	Index	Sistierung per Suspension au
Omidalin, homöopathische Wundtüchlein	52840	D	20.01.0	per sofort